

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



ОДИННАДЦАТАЯ СЕССИЯ  
Официальные отчеты

Четверг,  
22 ноября 1956 г.,  
15 ч.

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

Стр.

Пункт 9 повестки дня:

Общие прения (продолжение)

Выступления г-на Бандаранаике (Цейлон), г-на Рифаи (Иордания), г-на Кимни (Камбоджа), г-на Серрано (Филиппины), г-на Купера (Либерия), г-на Балафреджа (Марокко) и г-на Бургиба (Тунис) . . . . . 301

Председатель: Принц ВАН ВАЙТАЯКОН  
(Таиланд)

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ (продолжение)

ВЫСТУПЛЕНИЯ г-на БАНДАРАНАИКЕ (ЦЕЙЛОН), г-на РИФАИ (ИОРДАНИЯ), г-на КИМНИ (КАМБОДЖА), г-на СЕРРАНО (ФИЛИППИНЫ) г-на КУПЕРА (ЛИБЕРИЯ), г-на БАЛФРЕДЖА (МАРОККО) и г-на БУРГИБА (ТУНИС)

1. Г-н БАНДАРАНАИКЕ (Цейлон) (говорит по-английски): В качестве премьер-министра и министра иностранных дел моей страны я весьма рад случаю присутствовать на этой первой для меня сессии Генеральной Ассамблеи. Я рад быть здесь еще и по той причине, что я прибыл сюда сразу же после происшедшей в Дели с 12 по 14 ноября 1956 г. Конференции премьер-министров стран-участников плана Коломбо, о совместной декларации которых, опубликованной после этой Конференции, упоминали в ряде случаев некоторые ораторы. Я рад тому, что у меня будет возможность разъяснить вам более подробно, когда в этом будет необходимость наше отношение к некоторым важным проблемам, которые вы должны рассмотреть в настоящее время.

2. Сначала разрешите мне поздравить, от имени делегации Цейлона, Председателя принца Ван Вайтаякона по случаю его избрания на этот высокий пост. Я не сомневаюсь, что его избрание в качестве Председателя объясняется тем, что всем

известна его глубокая преданность делу и идеалам нашей великой Организации, а также тем, что члены Ассамблеи признают его высокие качества, его преданность, его способности и его такт. Лично я особенно рад его избранию, так как его страна расположена в том же районе, что и моя страна, и наши обе страны в течение многих столетий поддерживали тесную дружбу и культурные и другие связи.

3. Моя страна, как и многие другие страны, в течение многих лет нетерпеливо ждала приема в Организацию до тех пор, пока не было вынесено в прошлом году мудрое решение, благодаря которому все шестнадцать стран были приняты в состав членов Организации Объединенных Наций.

4. Я сожалею, что все еще есть страны, которые ждут такого приема и право которых на такой прием несомненно придаст более универсальный характер нашей великой международной Организации, работающей для поддержания мира. Я надеюсь, что в скором времени их заявления о приеме будут рассмотрены с должным вниманием. Я хотел бы, в частности, упомянуть о таких странах, как Китайская Народная Республика и Япония.

5. Я с большим интересом прочел годовой доклад Генерального Секретаря [A/3137]. В течение истекшего года был достигнут по ряду важных вопросов более значительный прогресс, а по некоторым другим вопросам менее значительный, но все же известный прогресс, и я полагаю, что в общем можно сказать, что в течение года велась непрерывная работа, которая поддерживалась на известном уровне.

6. Я хотел бы воспользоваться этим случаем, если это не будет сочтено неуместным, чтобы отметить, с каким умением, эффективностью и преданностью Генеральный Секретарь выполнял и продолжает выполнять свои функции, особенно в связи с последними событиями. Генеральный Секретарь, в качестве главного исполнительного лица Организации Объединенных Наций, проведением в жизнь решений Организации Объединенных Наций, согласно букве и духу ее постановлений, весьма способствовал повышению ее авторитета и престижа. Я отмечаю его заслуги и радуюсь за всех нас, что мы можем пользоваться услугами человека таких выдающихся качеств.

7. Я полагаю, что в результате некоторых недавних событий, происшедших после того, как был составлен годовой доклад Генерального Секретаря, нормальная деятельность Организации Объединенных Наций фактически отошла на задний план. Я имею в виду события в Египте и в Венгрии. Эти события, с одной стороны, были для Организации Объединенных Наций решающим испытанием, а с другой стороны, создали для нее в высшей степени благоприятные возможности. Я хотел бы отметить, что, по моему мнению, этот кризис способствовал повышению авторитета и престижа Организации Объединенных Наций. Я, разумеется, слышал, как многие критиковали Организацию Объединенных Наций на том основании, что она медленно действует, а что в тех случаях, когда она действует, она не может действовать эффективно, что иногда она вдается в пространные рассуждения и выносит неопределенные решения. Те, кто критикует Организацию Объединенных Наций, должны признать, что, принимая во внимание все обстоятельства, с которыми Организация Объединенных Наций сталкивалась, в каждом отдельном случае она действовала успешно, а иногда даже успешнее, чем это можно было бы ожидать, учитывая реальную обстановку. Организация Объединенных Наций не является сверхгосударством, располагающим вооруженными силами, которые позволили бы Организации заставить подчиниться ее постановлениям мощные государства, являющиеся ее членами или не состоящие ее членами, которые могут действовать вразрез с ее целями. Она может прибегнуть и фактически прибегает к известному коллективному моральному давлению, которое может оказаться — хотя и не во всех случаях — эффективным и благодаря которому можно иногда добиться успеха, как это имело место в прошлом. Иногда оно может оказаться, по меньшей мере, весьма полезным сдерживающим началом.

8. Мне, разумеется, хотелось бы сказать несколько слов по двум вопросам, о которых мы много думаем в настоящее время. Я имею в виду суэцкий вопрос и венгерский вопрос. Я не собираюсь утруждать ваше внимание повторением всех обстоятельств, которые привели к столь трагическим событиям.

9. Что касается суэцкого вопроса, то я хотел бы кратко перечислить некоторые факты, которые важно отметить, для того чтобы понять, на чем основаны наши рассуждения по этому вопросу. Президент Египта национализировал Компанию Суэцкого канала. Мне неизвестно, чтобы у кого-либо было намерение серьезно оспаривать его на это право. Хотя метод и время для проведения такой национализации одни могут считать подходящими, а другие неподходящими, тем не менее, никто не оспаривает того, что он имел право это сделать. Если это так, то я считаю, что из этого следует, что в результате национализации Компании Суэцкого канала право эксплуатации канала также должно быть предоставлено Египту.

10. Но это не вся история вопроса. Проблема Суэцкого канала затрагивает важные международные интересы, которые также нуждаются в гарантии. Мы все с этим согласны. Я считаю, что эти интересы могут быть соответствующим образом гарантированы, наряду с признанием права национализации и права последующего за ним контроля, и что для этого следует заключить конвенцию, аналогичную в некоторых отношениях Константинопольской конвенции, заключенной в 1888 году, с некоторыми дополнительными положениями, если таковые понадобятся, в которой будет предусмотрено создание консультативного или совещательного комитета, к которому Египет будет обязан обращаться за заключениями при рассмотрении важных вопросов, касающихся функционирования канала. Что касается возможных разногласий между Египтом и этим комитетом, то для урегулирования таких разногласий можно было бы, разумеется, предусмотреть создание какого-либо арбитражного органа.

11. Это был бы наиболее надежный способ договориться, который в то же время позволил бы удовлетворить некоторые требования, являющиеся, по мнению сторон, основными требованиями. Однако в тот самый момент, когда большинство стран, собравшихся на Лондонскую конференцию, решило установить международный контроль над функционированием канала, сразу же возникли серьезные трудности. Посланная в Египет миссия под руководством премьер-министра Австралии для обсуждения этого вопроса с полковником Насером была при создавшихся условиях неизбежно обречена на неудачу. Я не верю, чтобы кто-нибудь мог серьезно предполагать, что могло быть иначе. После этого государства, интересы которых более непосредственно затрагивались создавшейся проблемой, совершенно справедливо передали этот вопрос в Совет Безопасности Организации Объединенных Наций, и соглашение по некоторым вопросам принципиального характера, — по крайней мере по шести таким вопросам, — достигнутое между Соединенным Королевством, Францией и Египтом, было единогласно поддержано Советом Безопасности в его резолюции [S/3675].

12. Однако мы не можем понять следующее: почему на основе этих шести утвержденных принципов не были проведены переговоры с целью установить, какое может быть достигнуто соглашение? Я также хотел бы выяснить, почему ни одна из сторон, ни обе заинтересованные стороны не обратились к Организации Объединенных Наций с просьбой предоставить свои добрые услуги для проведения этих переговоров. Этот вопрос был передан в Совет Безопасности Организации Объединенных Наций, с тем чтобы попытаться найти решение путем переговоров, а не путем применения силы, которую угрожали применить. Была достигнута стадия, когда можно было вести эти переговоры на согласованной основе.

13. Почему же эти переговоры не состоялись? Почему возникла необходимость, прежде чем подвергнуть этот вопрос дальнейшему обсуждению, прибегнуть к печальному методу применения силы? Израиль вторгся на египетскую территорию. Спрашивается, почему? Потому ли, что в прошлом он имел повод для недовольства? Потому ли, что он боялся египетской агрессии или нападений в будущем? Почему был выбран именно этот момент? Я никогда никого не осуждаю до тех пор, пока нет достаточных для этого оснований. Но трудно поверить, что действия Израиля, предшествовавшие непосредственно действиям англо-французских вооруженных сил, абсолютно не были связаны с действиями этих вооруженных сил, и что Израиль не считал по меньшей мере, что для него наступил подходящий момент действовать и что его нападение побудит Соединенное Королевство и Францию предпринять действия, которые фактически сведутся к поддержке Израиля?

14. Однако, как я уже сказал, я предпочитаю не приписывать никому никаких мотивов. До тех пор пока ничего определенно не доказано, я предпочитаю никого не осуждать. Это было бы ошибкой. Но эти события в том порядке, в котором они произошли, создают впечатление странного совпадения, весьма печального совпадения. Я рад, что Организация Объединенных Наций немедленно занялась рассмотрением этого вопроса и приняла некоторые решения, которые сейчас проводятся в жизнь.

15. Разрешите мне сказать, что я с удовлетворением констатирую тот факт, что в принципе Соединенное Королевство, Франция и Израиль решили подчиниться решению Организации Объединенных Наций о прекращении огня и выводе войск. Я только надеюсь, что предусмотренные меры будут быстро осуществлены.

16. Я должен сказать, для сведения членов Ассамблеи, что, по моему мнению и мнению моих коллег, премьер-министров других азиатских стран, создавшееся положение все еще в высшей степени сложное и опасное. Мы не считаем, что есть какое-либо основание для чрезмерного оптимизма. Я рад, что решение о прекращении огня в основном проведено в жизнь, но войска еще не выведены. Чрезвычайные вооруженные силы Организации Объединенных Наций уже размещены в Египте для проведения в жизнь решений Организации Объединенных Наций и для наблюдения за выводом войск. Я утверждаю, — я серьезно утверждаю, — что пока иностранные войска, — будь то войска Израиля, Соединенного Королевства или Франции — будут находиться на египетской территории будет существовать чрезвычайно опасное положение, которое может привести к третьей мировой войне. Я этим хочу сказать, что эти войска должны быть немедленно выведены, и считаю, что было бы в высшей степени неразумно применять принцип вывода войск по частям; т.е. вывода войск по мере замены их таким же количеством войск из состава Чрезвычайных вооруженных

сил Организации Объединенных Наций; например, после прибытия в Египет ста человек из состава Вооруженных сил Организации Объединенных Наций вывод такого же количества войск из Египта, или же после прибытия в Египет двухсот человек из состава Вооруженных сил Организации Объединенных Наций вывод такого же количества войск и т.д. Это было бы величайшей ошибкой.

17. В тот момент, когда хотя бы небольшая часть Вооруженных сил Организации Объединенных Наций будет размещена на египетской территории, израильские войска могут быть с полным основанием отведены, в интересах всех нас, за линию перемирия, а войска Соединенного Королевства и Франции могут быть выведены с египетской территории. Я не могу себе представить, чтобы Египет или Израиль напал на Вооруженные силы Организации Объединенных Наций. Я просто в это не верю. Следовательно, нет фактически никакой необходимости в размещении в Египте крупных Вооруженных сил Организации Объединенных Наций еще до вывода войск Соединенного Королевства, Франции и Израиля. Первая и наиболее срочная задача — это вывод возможно скорее этих войск с египетской территории. Если это не будет сделано и если под видом посылки «добровольцев», — а мы знаем, что такое «добровольцы», — другие страны примут меры для обеспечения выполнения решений Организации Объединенных Наций, то я опасюсь, что это может иметь серьезные последствия и что все наши усилия будут сведены на нет.

18. Существует, конечно, еще один важный вопрос, а именно, расчистка в ближайшем будущем Суэцкого канала, что весьма важно для всех нас, особенно для моей страны. Экспортируемые и импортируемые Цейлоном товары в основном — 75 процентов — проходят через Суэцкий канал. Я полагаю, что не только для нас, но также и для других стран, как западных стран, так и азиатских стран, важно, чтобы Суэцкий канал был расчищен возможно скорее. Я считаю, что это должно быть сделано под руководством Организации Объединенных Наций.

19. В отношении расчистки канала возникает следующий вопрос: должна ли расчистка канала быть предпринята сразу в полном масштабе, до того как будут выведены в большем или меньшем количестве иностранные войска с египетской территории, или она должна быть произведена после вывода этих войск. Я надеюсь, что все сложные рассуждения по этому поводу не помешают принять необходимые меры. Я лично считаю, что немедленный вывод с египетской территории иностранных войск в большом количестве будет значительно способствовать выполнению дальнейшей задачи — расчистке Суэцкого канала. Я вполне уверен, что Египет — по крайней мере, я надеюсь — не будет возражать против использования Организацией Объединенных Наций под своим флагом для расчистки канала всех имеющихся в ее распоряжении материалов и оборудования, — а для этой цели потребуется спе-

циальное оборудование, — кем бы такие материалы и оборудование ни были предоставлены.

20. После немедленного вывода иностранных войск из Египта и быстрой расчистки Суэцкого канала должны последовать переговоры на основе тех шести принципов, о которых мы уже говорили и которые по-видимому все еще остаются в силе. Вот те меры, согласие на проведение которых Организация Объединенных Наций, я надеюсь, попытается добиться в ходе дальнейшего обсуждения.

21. Что касается общего урегулирования весьма сложных и запутанных проблем Западной Азии, то это вопрос другого порядка. Я искренне надеюсь, что когда-нибудь эти проблемы смогут быть урегулированы, особенно те разногласия, которые существуют между Израилем и соседними с ним арабскими государствами. Я надеюсь, что, когда пройдет, до некоторой степени, горечь, вызванная недавними инцидентами, главные заинтересованные страны смогут, по крайней мере, вступить в переговоры для достойного урегулирования этих разногласий. Но я надеюсь, что никто не будет смешивать этот длительный процесс с необходимостью срочно удовлетворить потребности, возникшие в результате создавшейся ситуации. Я не настолько оптимистичен, чтобы полагать, что эти разногласия могут быть урегулированы в ближайшем будущем. Я в это, конечно, не верю. Однако наиболее срочные вопросы должны быть рассмотрены в первую очередь, а, поэтому, мы должны сначала рассмотреть те проблемы, о которых я только что говорил и которые необходимо разрешить, чтобы предотвратить возможность — вполне вероятную, поверьте мне — серьезного ухудшения ситуации, несмотря на то, что некоторые могут, при поверхностном подходе к этому вопросу, считать, что в настоящее время положение улучшилось, что совершенно неверно.

22. Я хочу сказать несколько слов относительно Венгрии. По-видимому существует мнение, что некоторые страны безразлично и равнодушно относятся к событиям в Венгрии. Я хочу категорически опровергнуть такое мнение. Что фактически произошло? Членам Ассамблеи будет интересно узнать, что когда ей был представлен первый проект резолюции [A/3286], касающийся венгерских событий, то это было сделано с такой невероятной поспешностью, этот проект был так быстро передан из Совета Безопасности в Генеральную Ассамблею, чтобы произвести по нему голосование в течение нескольких часов, что некоторые из нас не имели возможности обдумать положение, а правительства не имели возможность послать инструкции своим представителям здесь относительно того, какой позиции им следует придерживаться при голосовании. Я лично крепко спал у себя в Коломбо, когда мой секретарь получил срочную каблогранму от нашего постоянного представителя здесь с просьбой дать указания относительно того, какой он должен придерживаться позиции при голосовании. Я не располагал в тот момент всеми данными, всей необходимой информа-

цией. Я не мог даже попасть в свою канцелярию для того, чтобы ознакомиться ночью с некоторыми документами. Мы в Коломбо ведем скорее консервативный образ жизни — мы ложимся спать довольно рано и продолжаем спать до самого утра. Что же мне оставалось делать? Я поручил своему секретарю срочно послать каблогранму нашему представителю здесь, дав ему некоторые общие указания и поручив ему проконсультироваться с другими делегациями, с которыми мы были связаны в принятии решения по этому вопросу. Мы воздержались от голосования. Вот та обстановка, в которой нам пришлось воздержаться от голосования.

23. Разве нет действительно никакой возможности в тех случаях, когда наша международная организация обсуждает вопросы первостепенной важности, предоставить известное время представителям для того, чтобы они могли обдумать вопрос и проконсультироваться до вынесения важных решений? Мне представляется весьма печальным то обстоятельство, что ввиду срочности положения — если я могу это так назвать — потребовалось принятие решения с такой невероятной поспешностью. А это именно то, что произошло. Насколько я знаю, некоторые другие азиатские страны также не имели достаточно времени для того, чтобы дать указания своим представителям или даже рассмотреть этот вопрос. По-видимому была отчаянная спешка в вынесении какого-нибудь решения, чего я никак не могу понять. Я не думаю, что если бы мы подождали несколько часов, скажем двенадцать часов, то это сыграло бы такую большую роль для исхода этого дела.

24. Что касается второго проекта резолюции по венгерскому вопросу [A/3316], который был здесь внесен, то, как говорится в пословице о яйце английского викария, он отчасти пригоден, а отчасти не пригоден. Мы согласны с требованием о немедленном выводе советских войск из Будапешта и с венгерской территории, но мы не можем полностью согласиться с той частью резолюции, в которой требуется проведение в Венгрии свободных выборов под бдительным надзором наблюдателей Организации Объединенных Наций. Вы, несомненно, обратили внимание на наше заявление в Дели. Мы заявили, что советские войска должны быть выведены из Венгрии и что Венгрии должна быть предоставлена возможность решить свою собственную судьбу. Почему мы должны навязывать какой-либо стране проведение выборов так, как нам этого хочется? Конечно, я считаю, что всякая диктатура неразумна и нежелательна, независимо от того, идет ли вопрос о советской диктатуре в Венгрии, об англо-французской диктатуре в Египте или даже о диктатуре Организации Объединенных Наций в тех случаях, когда она действует в ущерб суверенитету той или иной страны.

25. Как же мы должны были поступить в отношении проекта резолюции, с которым мы были частично согласны, а частично не согласны? Я дал инструк-

ции нашему представителю здесь требовать раздельного голосования по отдельным частям проекта. Когда проект резолюции в целом был поставлен на голосование [571-е заседание], мы следовали единственному логическому курсу; мы воздержались от голосования, высказав с этой трибуны нашу точку зрения совершенно ясно и откровенно.

26. Самый последний проект резолюции [A/3357/Rev.2], внесенный Кубой, прения по которому я имел честь слушать здесь вчера, был принят большинством голосов. Другой проект резолюции, внесенный Индией, Цейлоном и Индонезией [A/3368/Rev.3], также был принят. Я надеюсь, что Генеральный Секретарь сумеет примирить эти два решения. Однако я считаю, что внесенный нами проект резолюции гораздо более разумный и логичный, чем часть текста другого проекта резолюции.

27. Ассамблея приняла и другую резолюцию [1007 (ES-II)], содержащую призыв об оказании помощи Венгрии. На Конференции в Дели мы решили рекомендовать другим странам принять соответствующие меры и решили принять такие меры, и наше правительство так и поступает. Мое правительство голосовало за это несколько дней тому назад. Наша страна — бедная страна, но мы решили дать все, что мы можем, для оказания помощи как Венгрии, так и Египту. Будапешт нуждается в помощи, но разве в этой помощи не нуждается Порт-Саид? И тот и другой нуждаются в помощи. Я позволю себе сделать следующее замечание, но отнюдь не для того, чтобы унижить кого бы то ни было: по моему мнению, нет никакой существенной разницы между разбойником или хулиганом, который расправляется с человеком одним ударом, и разбойником или хулиганом, который расправляется с человеком двумя ударами. В основном оба они заслуживают осуждения. Такова наша позиция по отношению к Египту и Венгрии.

28. Однако мы должны помнить, что для разрешения проблем, возникших в связи с создавшейся ситуацией, не достаточно одной диалектики. События в Египте и Венгрии должны послужить для нас хорошим уроком. Мы должны в первую очередь заняться неотложными и актуальными проблемами и должны все сделать для того, чтобы наша организация, если это только возможно, ускорила проведение мер, которые воспрепятствуют повторению таких инцидентов в будущем. Такой курс нам представляется наиболее целесообразным.

29. Ничем не обоснованные взаимные обвинения и оскорбления ни к чему не приводят. Будучи буддистом, я вспоминаю рассказ о том, как Будда ответил одному из своих оппонентов, который пришел к нему и в течение нескольких часов оскорблял его. Будда терпеливо выслушал его, а затем сказал: «Мой дорогой друг, если вы приглашаете гостей на банкет, а гости не приходят, что вы делаете с приготовленными для них угощениями?» «Ну, что же», — ответил тот, — «если гости не приходят, я и моя

семья съедаем приготовленную пищу». «Вот видите», — сказал Будда оскорбившему его человеку, — «Вы меня оскорбили, но я не принимаю ваших оскорблений, а, поэтому, вы можете взять их обратно».

30. Взаимные обвинения и оскорбления, язвительные замечания и резкие слова нам вряд ли помогут. Но имеются некоторые вопросы, на которые мы не можем закрывать глаза. Что же мы должны теперь делать? Я предложил мероприятия, которые должны быть немедленно проведены в Египте, и мероприятия, относительно которых Ассамблея уже приняла решение, которые должны быть немедленно проведены в Венгрии.

31. Я обращаюсь к правительству Венгрии с просьбой не возражать против рекомендации Ассамблеи относительно отправки в Венгрию некоторых объективных наблюдателей для изучения ситуации и выявления обоснованности или необоснованности обвинений, которые были предъявлены одной стороной и с возмущением опровергнуты другой стороной. Я обращаюсь с призывом провести это мероприятие, а также обращаюсь к Соединенному Королевству, Франции и Израилю с призывом вывести свои войска из Египта — на что они по существу согласились — немедленно, без дальнейшей отсрочки. Это наилучший способ поддержать престиж этих стран, а также, возможно, мир во всем мире.

32. Происшедшие недавно события, разумеется, имеют еще одно важное значение, и я хотел бы особенно обратить ваше внимание на это обстоятельство. Наши страны — страны Азии, страдавшие под империалистическим и колониальным игом в течение многих столетий, естественно, сразу же реагируют, когда происходит что-нибудь, что может считаться явлением, свидетельствующим о возрождении духа империализма или колониализма. Я надеюсь, что мы ошибаемся, но мы определенно считаем, что события в Египте и, возможно, то, что произошло в Венгрии, явно свидетельствуют о возрождении до некоторой степени духа колониализма, о желании сильной державы достигнуть своей цели и навязать свою волю, даже при помощи силы, более слабой державе.

33. Вас, по-видимому, удивляет то, что мы придаем более серьезное значение событиям в Египте, чем событиям в Венгрии. Создавшееся в Египте положение представляет гораздо большую опасность для всего мира, чем положение в Венгрии. Мы, разумеется, считаем весьма прискорбными события как в одной, так и другой стране, но Ассамблея совершенно справедливо пришла к заключению, что проблема Египта гораздо более серьезная и срочная, чем проблема Венгрии, хотя то, что произошло в обеих странах, в равной степени прискорбно и заслуживает осуждения.

34. Вы, разумеется, понимаете важность этих событий и знаете, как они взволновали многих из

нас — огромное большинство членов Ассамблеи. Еще не слишком поздно принять необходимые меры, чтобы исправить создавшееся положение, хотя я сильно опасаясь, что не так легко исчезнут горечь и недовольство, вызванные недавними событиями, не так легко будут забыты эти события. Но будем надеяться, что если теперь удастся сохранить мир, то через некоторый промежуток времени будет восстановлено доверие, которое серьезно подорвано происшедшими трагическими событиями. Мы привыкли считать, что великие державы действуют в полном единении для поддержания мира и для сохранения норм приличия во взаимоотношениях отдельных людей и отдельных стран. Мы считали, что наша великая Ассамблея предоставляет всем нам, большим и малым странам, возможность объединиться для достижения этой цели, но великие державы, постоянные члены Совета Безопасности, предприняли такие действия, что Ассамблее приходится их осуждать, и мы не можем не отдать себе отчета в том, насколько доверие к ним пошатнулось, особенно в представлении малых и слабых стран, которые надеялись, что в новом мире мы будем в состоянии, не прибегая к национальному или международному бандитизму или пиратству, решить нашу собственную судьбу и продвигаться на пути к миру и к счастью.

35. Таковы результаты этих событий. Я коснулся двух главных актуальных проблем — проблемы Египта и проблемы Венгрии, изложив свою точку зрения на эти проблемы и указав, какие меры, по моему мнению, должны быть приняты немедленно или в недалеком будущем. Я хочу теперь сказать несколько слов относительно Азии. Позиция некоторых азиатских стран понимается неправильно, и я хотел бы разъяснить эту позицию.

36. Многие страны Азии вновь получили свободу после того, как в течение трехсот или четырехсот лет они находились под колониальным и империалистическим игом. В нашу эпоху вновь приобретенной свободы мы столкнулись с двойной проблемой; одна проблема вызвала другую проблему. Прежде всего существует проблема превращения колониального общества — в политическом, социальном и экономическом отношении — в свободное общество, а затем, существует другая проблема — осуществление такого превращения при постоянно меняющихся международных условиях. В настоящее время все в мире меняется. Сейчас наступила одна из редких эпох, — мир время от времени проходит через такие эпохи, — когда меняется вся структура общества, когда исчезает одна цивилизация и появляется другая. Фактически в настоящее время мы живем в переходную эпоху, когда одна цивилизация сменяется другой, когда отмирает старая цивилизация и нарождается новая цивилизация. В течение таких периодов возникают различного рода конфликты — идеологические, национальные, экономические и политические. Это уже имело место в прошлом, но тогда эти конфликты разрешались при помощи какой-нибудь локальной войны. Теперь

же мы не можем позволить себе такую роскошь, так как мы знаем, к чему приведет война.

37. Поэтому теперь перед нами стоит задача гораздо более трудная, чем задачи, которые прежде приходилось разрешать человечеству; мы должны обеспечить переход к стабильному человеческому обществу в той или иной форме. Однако мы находимся перед лицом бесчисленных конфликтов, а мы должны сохранить мир и избегать конфликтов, которые могут привести к войне, ибо война теперь невысказана. В нашу эпоху мы должны жить и дать другим возможность жить; мы не можем позволить себе ненавидеть друг друга настолько, чтобы быть готовыми пожертвовать всем человечеством во имя мира или по каким-либо другим соображениям. Мы не можем себе этого позволить в теперешний век. Разумеется, в тех пределах, в которых нам это позволяет наша честь, соблюдая те принципы, которые нам так дороги, мы должны жить и дать возможность жить другим.

38. Вот та философия, на которой зиждется доктрина сосуществования. Мы в Азии никого не ненавидим. Мы хотим поддерживать со всемирными дружелюбными отношениями. Мы сами должны построить новое общество, которое, как я уже говорил, будет наиболее соответствовать духу нашей страны. Мы хотели бы взаимодействовать у одних и у других некоторые идеи и некоторые принципы и создать общество, основанное на гармоничных взаимоотношениях, общество, которое наиболее отвечало бы идеалам нашего народа и вместе с тем соответствовало бы условиям, существующим в нашем теперешнем, постоянно меняющемся, мире. Вот почему мы не примыкаем ни к тому, ни к другому блоку держав. В этом заключается нейтральность. Нельзя считать такое отношение нечестным; это не значит, что мы ждем того момента, когда мы сможем взять верх над обеими блоками держав. Мы вынуждены придерживаться этой позиции ввиду существующих обстоятельств. Наша позиция может помочь облегчить теперешнее мировое положение, так как таким образом перекинут мост над пропастью, отделяющей один блок держав от другого.

39. Предполагается, что наши государства не связаны никакими обязательствами. Я категорически возражаю против такого мнения. Мы связаны многочисленными обязательствами. Мы связаны обязательствами соблюдать нормы порядочности во взаимоотношениях с другими народами, мы связаны обязательствами отстаивать дело справедливости и свободы в такой же мере, как и все остальные народы. В этом, вкратце, и состоит позиция наших азиатских стран. Я надеюсь, что ее поймут правильно.

40. Иногда мне кажется, так же как, я уверен, и многим другим, что не стоит бороться, что фактически нет надежды на то, что человечеству удастся разрешить многочисленные затруднения, проблемы, конфликты, что ему удастся уничтожить ненависть и вражду, которые нас окружают, но иногда, когда я нахожусь в таком настроении, меня утешает

мысль, что через всю темную ткань человеческой истории проходит одна золотая нить, которая не прерывается, которая необычайно крепка — непобеденный, непобедимый дух человека. Он проявил себя на протяжении ряда столетий самым различным образом: прежде всего, как непобедимый дух человека, борющегося за свое существование; затем, как непобедимый дух человека, борющегося для защиты различных идеалов — для защиты национального дела, для защиты справедливости и свободы или же в поисках истины, как это делали великие религиозные вожди на протяжении всей истории. Теперь мы должны проявить тот же непобедимый дух в борьбе за установление дружественных человеческих взаимоотношений и в борьбе за мир.

41. Что такое мир? Мир — это не только негативное понятие; это не только предотвращение убийства одной группой людей другой группой людей. Предотвращение войны несомненно является необходимой предпосылкой для обеспечения мира, но мир — поверьте мне — нечто гораздо более конкретное, ибо мир, в подлинном смысле этого слова, означает взаимопонимание, дружбу и сотрудничество между людьми; только на этой основе может быть обеспечен подлинный мир. Я считаю, что только через посредство Организации Объединенных Наций человечество может в настоящее время проявить свой непобедимый дух в борьбе за мир, за дружбу и за сотрудничество между всеми народами, к чему, я надеюсь, мы все стремимся.

42. Моя страна, — небольшая, слабая и бедная страна, но я смею думать, что в данный момент, особенно в такой организации, как наша Организация, помощь, которая может быть оказана любой страной, — кем-либо из членов нашей Организации, — не должна определяться только размером соответствующей страны, численностью ее населения, ее мощью и силой. Успех нашей Организации в большой степени зависит от известного морального престижа, который она имеет — от ее коллективного морального влияния, от того, что она призывает к порядочности людей. И в этом отношении ей могут помочь как мощные, так и слабые государства, и я заверяю нашу Ассамблею, от имени своей страны, что, поскольку это нас касается, мы со своей искренностью приложим все усилия к тому, чтобы содействовать осуществлению благородных идеалов, которые отстаивает Организация Объединенных Наций.

43. Г-н РИФАИ (Иордания) (говорит по-английски): Я хотел бы в начале своего выступления искренне приветствовать Председателя от имени делегации Хашемитского Королевства Иордания по случаю его единогласного избрания. Принц Ван Вайтайкон своими личными качествами заслужил уважение и восхищение моего правительства, как, конечно, он заслужил уважение и восхищение делегаций всех других правительств. Сердечные отношения, существующие между нашими двумя странами, в частности их дружественные взаимоотношения как членов Бандунгской конференции и африканско-азиатского блока,

усиливают чувство глубокого удовлетворения, испытанного нами по случаю избрания Председателем принца Ван Вайтайкона.

44. Делегация Хашемитского Королевства Иордания впервые присутствует на очередной сессии Генеральной Ассамблеи. Моя страна, недавно ставшая членом Организации Объединенных Наций, не имеет того опыта, который приобрели другие страны в связи с работой Организации Объединенных Наций. Нам также не известны во всех деталях вопросы и проблемы, обсуждавшиеся различными органами и комитетами нашей Организации. Тем не менее, у нас есть нечто общее со всеми другими государствами-членами Организации — один и тот же подход, один и тот же опыт; я имею в виду верность принципам и целям Устава Организации Объединенных Наций.

45. Еще задолго до того, как моя страна вошла в состав этой международной организации, она стала принимать активное участие в работе Организации Объединенных Наций в качестве члена ее различных отделений и учреждений. Правительство Иордания также имело честь принимать участие в прениях, которые происходили в Генеральной Ассамблее и в ее комитетах по непосредственно затрагивающим нас вопросам, и мы играли тогда конструктивную роль.

46. Еще задолго до того, как моя страна вошла в состав Организации, она стала проводить политику сотрудничества и дружбы со всеми другими странами. Никто не может утверждать, что мы были причиной каких-либо международных трений или что мы не действовали согласно принципам Устава. Наши взаимоотношения с родственными нам арабскими государствами основаны на нашем национальном единстве и на наших общих целях и интересах. Хотя мы, арабы, образовали одиннадцать независимых суверенных государств, состоящих членами этой международной организации, тем не менее мы представляем собой одну арабскую нацию, которая распространилась за пределы национальных границ этих государств на ряд других территорий, которые все еще добиваются независимости и признания их суверенитета.

47. Наши взаимоотношения со странами Азии и Африки основаны на вполне естественной связи между нами, прочность которой объясняется аналогичностью условий, существующих в этих странах, нашими общими чаяниями и объединяющими нас духовными, историческими и географическими узами. Сплоченность африканско-азиатских стран нашла свое выражение в Бандунгской конференции, произведшей на всех глубокое впечатление, и постоянно проявляется в политике, проводимой группой африканско-азиатских стран в Организации Объединенных Наций; эта группа стран никогда не отказывается от своих обязательств, налагаемых Уставом Организации Объединенных Наций.

48. Хашемитское Королевство Иордания, к тому

же, проводит дружественную политику по отношению ко всем другим странам, по отношению ко всем блокам и группировкам стран. Мы считаем, что можно лучше всего обеспечить дружбу между народами путем взаимного уважения, путем признания их прав и свободы. Вселенная была создана не для того, чтобы в ней существовали разногласия; она была предназначена быть раем, в котором каждый человек желал бы своему ближнему того же, что он желает самому себе. И в самом деле Устав Организации Объединенных Наций был выработан для того, чтобы установить надлежащие нормы поведения для всего человечества. На нашу Организацию возложена огромная задача достижения целей и принципов Устава.

49. Ввиду огромной ответственности, возложенной на нашу Организацию, возникают два серьезных вопроса. Первый вопрос заключается в следующем: соблюден ли принцип универсальности в структуре Организации Объединенных Наций? Второй вопрос заключается в следующем: в состоянии ли Организация применять положения своего Устава?

50. Что касается первого вопроса, то можно утверждать, что наша Организация неустанно продвигается к своей цели — к универсальности. Тот факт, что ее членами сейчас состоят семьдесят девять государств, несомненно показывает, что наша Организация будет продолжать расширяться до тех пор, пока она не охватит все страны мира. Однако необходимо поторопиться с приемом новых членов, чтобы они заняли свое место среди нас. В числе этих стран, которые, как мое правительство искренне надеется, будут вскоре приняты, следует упомянуть о Японии, с которой Иордания поддерживает дружественные взаимоотношения. Япония является великой страной, которая в большой мере способствовала человеческому прогрессу и цивилизации.

51. Что касается второго вопроса, то можно с полным основанием утверждать, что наша Организация достигла больших успехов в деле обеспечения счастливой и благополучной жизни народам всего мира. Перечисление всех достижений Организации Объединенных Наций во всех областях — тема для длинного доклада. Однако я должен отметить, что самым большим достижением Организации Объединенных Наций было создание Международного агентства по атомной энергии в мирных целях. В этом случае добродетель восторжествовала и взяла верх над злом. Техническую помощь в области атомной энергии могут сейчас получить все без исключения страны. Кроме того, деятельность Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях, а также предоставляемая ею техническая помощь должным образом отмечены и высоко оценены моим правительством. Через посредство своих специализированных учреждений Организация Объединенных Наций проделала большую работу. Я хотел бы, в частности, отметить деятельность Детского Фонда Организации Объединенных Наций,

деятельность Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и деятельность Всемирной организации здравоохранения. Моя делегация также хотела бы особо отметить деятельность Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, а также умелое руководство этим Агентством. Правительство Иордании также признает большие заслуги Управления технической помощи Организации Объединенных Наций.

52. Моя делегация рада случаю выразить Генеральному Секретарю, от имени правительства Иордании, наше глубокое уважение и отметить его большие заслуги. Мы вспоминаем с признательностью последние два посещения нашей страны Генеральным Секретарем при выполнении им его важных функций.

53. Это один из ответов на вопрос, касающийся достижений Организации Объединенных Наций. Но этот вопрос имеет и другие аспекты. Достигла ли Организация Объединенных Наций успеха в разрешении основных проблем всего мира? Удалось ли Организации Объединенных Наций добиться соглашения между великими державами по вопросам разоружения — или хотя бы соглашения по вопросу о сокращении вооружений? Удалось ли ей заручиться обязательством этих держав запретить применение ядерного оружия и предотвратить возможность разрушения цивилизации в случае возникновения войны? Добилась ли она уменьшения напряженности и предотвратила ли она возможность возникновения крупного конфликта, который может произойти в связи с той или иной конкретной проблемой или в результате того или иного спора? Я опасаясь, что на эти вопросы нельзя дать положительного ответа. Можно было бы поставить еще один вопрос: что удалось Организации Объединенных Наций достигнуть в отношении разрешения проблем, которые создают международные трения и угрожают международному миру и безопасности?

54. Организация Объединенных Наций несомненно разрешила ряд основных политических проблем и добилась окончательного урегулирования вопросов, которые были причиной конфликта между некоторыми ее членами. Это явствует из той роли, которую Организация Объединенных Наций играет в районе Дальнего Востока, в Юго-Восточной Азии, в некоторых частях Северной Африки и в зависимых и подопечных территориях Африки. Однако есть проблемы, которые все еще не разрешены и которые представляют собой постоянную угрозу международному миру и безопасности. Я не хочу этим сказать, что мы должны ожидать от Организации Объединенных Наций, что она сразу разрешит все существующие в мире проблемы. Однако я хотел бы отметить, что престиж Организации Объединенных Наций будет подорван, если она будет избегать решения тех или иных проблем исключительно из-за того, что решение таких проблем представляется затруднительным по политическим соображениям и вследствие позиции, занимаемой некоторыми государства-



ми-членами Организации, и если она будет игнорировать права человека и национальные права из-за того, что она неспособна поддержать и провести в жизнь принципы Устава.

55. К числу этих проблем, которые все еще не разрешены, хотя они должны были бы быть разрешены немедленно, относится вопрос о Палестине, т.е. проблема созданная самой Организацией Объединенных Наций. Наблюдающаяся в настоящее время неустойчивость и опасная напряженность в районе Среднего Востока являются результатом создания государства Израиль Организацией Объединенных Наций. Наша Организация должна признать, что создание чуждого, искусственного государства в арабской стране, в Палестине, в тех условиях, в которых это государство было создано, было самой большой ошибкой Организации Объединенных Наций. Тот факт, что сотни тысяч арабских жителей Палестины в результате террора, проводимого израильтянами, должны были покинуть свои дома и бежать в другие страны, что они лишены средств к существованию и заполняют беженские лагеря, является реальным доказательством того, что сделала эта международная организация с невинным народом и чего она не в состоянии сделать для восстановления права и справедливости.

56. То, что сегодня известно как государство Израиль, представляет собой арабскую территорию Палестины, которая была полностью захвачена и отобрана у ее законных арабских владельцев толпами израильтян, которые ринулись в эту страну из стран, расположенных во всех частях земного шара. Признание такого государства большинством государств-членов Организации, представленных в этой Ассамблее, и предоставление ему места в этом международном собрании противоречат принципам справедливости и права. Я не считаю, что девять лет, которые прошли со времени возникновения Израиля, могут считаться достаточно длительным периодом времени, чтобы мы могли забыть историю создания Израиля. Печальные события, которые ежедневно происходят в странах Среднего Востока, постоянно напоминают нам о несправедливом акте создания Израиля. Израиль был создан на арабской земле при полном игнорировании пожеланий и настроений местного арабского населения. Теперь это государство существует, и оно упорно отрицает естественные права законных жителей Палестины, права, которые признаны в международном праве, во Всеобщей декларации прав человека и в резолюциях самой Организации Объединенных Наций, создавшей Израиль, и которые были подтверждены и ежегодно подтверждаются Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций.

57. С тех пор прошло девять лет, а арабские беженцы все еще живут на то, что жертвуют другие страны. Они находятся в отчаянии, и их положение вызывает во всем арабском мире чувство ненависти и чувство мести против тех, кто несет ответственность за их печальную судьбу. Они потеряли все то,

что они имели в Палестине, ничего не получив взамен.

58. Посещение этих беженцев, живущих в землянках или разорванных палатках под палящим солнцем летом и при жестоком холоде зимой, дает возможность узнать их мнение о справедливости Организации Объединенных Наций. Для оценки любого положения недостаточно выслушать только тех, кто хорошо живет, недостаточно ознакомиться с их мнением, а необходимо знать, что думают те, кто всего лишен, те, кто страдает. Палестинские арабские беженцы, — 600 000 таких беженцев моя страна предоставила убежище, — имеющие законное право вернуться на свои земли, в свои владения в Палестине, не имеют возможности заработать себе на жизнь при существующих экономических условиях в арабских странах. Директор Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ часто отмечал этот факт в своих официальных докладах, которые он представлял в течение последних лет Генеральной Ассамблее. Предложенные с этой целью экономические проекты ничего не дали в этом отношении. Единственным решением проблемы арабских беженцев, соответствующим принципам справедливости, является репатриация этих беженцев в родную им страну.

59. Обследования, проведенные Директором Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, результаты совещаний, организованных самими беженцами, и многие другие данные позволили установить, что стремление беженцев вернуться в свою родную страну никогда не ослабевало в течение всех этих девяти лет их принужденного изгнания. Они никогда не отказывались от своего твердого намерения вернуться к себе домой; это их единственная надежда. Всякие попытки отвлечь их внимание и заставить отказаться от этого желания будут тщетными.

60. Организация Объединенных Наций должна предоставить им возможность сделать выбор между репатриацией и компенсацией, что было бы единственной правильной мерой. Такое решение со стороны Организации Объединенных Наций соответствовало бы резолюциям, ранее принятым Генеральной Ассамблеей и совпадающим с точкой зрения Директора Агентства. Удерживать силой эти сотни тысяч беженцев вдали от их родины, вдали от их владений и заставлять их существовать на тот минимум, который им предоставляет Организация Объединенных Наций в виде помощи, противоречит законам нравственности.

61. Вот, что дало арабам создание Израиля; они окружены опасностью, они страдают, им угрожают, положение их чрезвычайно неустойчивое. И в этой обстановке говорят о том, что пора урегулировать основные проблемы, по которым существуют расхождения между арабскими государствами и Израилем. Я хочу уточнить этот вопрос: я заявляю, что,

какие бы ни существовали неразрешенные проблемы, они, в основе, являются проблемами между Организацией Объединенных Наций и Израилем. Израиль несет перед Организацией Объединенных Наций ответственность за то, что он игнорирует и упорно отказывается выполнять резолюции Организации Объединенных Наций по палестинскому вопросу. Он несет ответственность за то, что он захватил те части Палестины, которые не были ему отведены Организацией Объединенных Наций. Он несет ответственность за то, что он игнорирует право палестинских арабов на репатриацию и компенсацию, подтвержденное в ряде резолюций. Он несет ответственность за прямое неподчинение Организации Объединенных Наций, так как он объявил Иерусалим столицей своего государства. Он несет ответственность за постоянные нарушения постановлений Совета Безопасности, в которых Совет неоднократно осуждал Израиль и призывал его выполнять обязательства Устава. Он несет ответственность за нарушение перемирия, за нарушение общих соглашений о перемирии и за то, что он объявил их недействительными. Поэтому, в первую очередь, необходимо урегулировать эти основные вопросы, в отношении которых существуют расхождения между Организацией Объединенных Наций и Израилем, прежде чем призывать арабов подумать о том, чтобы разрешить их спор с Израилем.

62. Организация Объединенных Наций должна урегулировать эти вопросы таким образом, чтобы это не нанесло ущерба ее авторитету и престижу и восстановило общее к ней доверие. Только после восстановления такого доверия и после того как Организация Объединенных Наций примет решение по палестинскому вопросу в соответствии с принципами права и справедливости, те, кто желает так поступить, могут предложить мирное решение вопроса.

63. Кроме того, я хочу обратить внимание представителей на тот факт, что, если мы хотим добиться мирного разрешения палестинского вопроса, мы должны учитывать прежде всего точку зрения главной заинтересованной стороны, а главная заинтересованная сторона — это палестинские арабы, коренные жители района, о котором идет речь. В каком же положении находится теперь эта главная заинтересованная сторона? Палестинские арабы разбросаны повсюду; они живут в самых различных странах и не могут изъявить свою волю. Поэтому, справедливое и здоровое решение вопроса требует, чтобы палестинскому народу была дана возможность вернуться к нормальной жизни на его родине в его бывших владениях и определить свою собственную судьбу. Это является его неотъемлемым правом. Как могут арабы допустить, чтобы в их районе творились беспорядки и не было устойчивости в результате существования Израиля?

64. Арабы больше всего хотят жить в мире и спокойствии на своей собственной земле и снова вести нормальный образ жизни. Мы жили в мире, и мы

хотим мира, но мир — не механический процесс. Он не может быть навязан народам силой или угрозой применения силы. Ни одна держава в мире не может заставить другую страну или даже человека оправдать то, что является несправедливым. Мир может быть установлен только в том случае, если налицо удовлетворенность условиями, соответствующими пожеланиям тех, кто воспринимает все доброжелательно и умно рассуждает.

65. Согласиться с несправедливостью, которая была проявлена по отношению к палестинским арабам, означало бы совершить еще одну ошибку и еще больше ухудшить ситуацию в Палестине. Израиль занял территорию Палестины, которая ему не принадлежала, а также ту территорию, которая даже не была ему отведена резолюциями Организации Объединенных Наций. Во время своей последней агрессии, направленной против Египта, Израиль захватил еще территорию Газы, и таким образом он распространился за пределы демаркационной линии перемирия с Египтом. Военные нападения Израиля на арабские страны достигли той стадии, когда агрессия стала основной политикой израильского правительства, основной линией поведения израильтян. Иногда они называют агрессию ответной мерой или репрессалиями, а иногда оборонительной мерой. Они утверждают, что она вызвана усилившимся страхом Израиля перед возможностью нападения или объясняют ее необходимостью уничтожения гнезда федаин. Пусть они называют агрессию так, как это им хочется; пусть они обогащают соответствующую терминологию различными терминами. Мы называем это агрессией, предпринятой в экспансионистских целях.

66. Делегация Иордании 19 октября довела до сведения Совета Безопасности тот факт, что израильское правительство намерено аннексировать и включить в свою территорию две остающиеся части Палестины — Газскую полосу и Восточную Палестину, которая расположена на западном берегу Иордана. Через десять дней после этого Израиль вторгся в Газскую полосу и оккупировал ее. Он совершал и продолжает совершать различного рода жестокости, убийства и акты геноцида, жертвами которых являются гражданское население и беженцы.

67. Если Израиль не выведет немедленно и безоговорочно свои войска из Газской полосы и не выполнит резолюций Генеральной Ассамблеи и если Организация Объединенных Наций не заставит Израиль немедленно вывести его войска, то в таком случае возникнет весьма серьезное положение, и арабы должны будут принять меры для самообороны, так как у них не будет другого выхода.

68. Печальнее всего то, что последний случай агрессии Израиля, его агрессия против Египта, доказал наличие заговора, подготовленного и осуществленного, с одной стороны, Израилем, а с другой стороны, Соединенным Королевством и Францией. Никто не мог бы подумать, что две великие державы дойдут до того, что они будут игнорировать основные прин-

цпы Устава и нормы нравственности и совершат внезапное и неспровоцированное нападение на египетскую территорию и на ни в чем не повинный египетский народ. Никто не мог бы подумать, что две крупные державы, которые были в числе основателей Организации Объединенных Наций, дойдут до того, что они используют Израиль как средство для осуществления своих агрессивных планов против Египта. А это объясняет, почему эти две великие державы способствовали созданию этого чуждого государства в самом центре арабского мира.

69. Благодаря тому, что все еще существует человеческая совесть, благодаря действиям преобладающего большинства членов Ассамблей и честных руководителей великих наций, агрессия против Египта была на известной стадии приостановлена и был отдан приказ о немедленном выводе иностранных войск. Благодаря отваге и смелости египетских защитников и египетского народа, было остановлено вероломное нападение, произведенное тремя государствами. Англо-французская агрессия против Египта фактически была направлена против каждой арабской страны, против каждого арабского народа. Она вызвала в арабском мире новую волну возмущения и ненависти к империалистическим державам.

70. Что дала Соединенному Королевству и Франции их военная экспедиция, предпринятая против Египта? Они бомбили, обстреливали, убивали и разрушали, и тем не менее им не удалось победить ни в чем не повинный народ или даже сломить волю хотя бы одного человека. Их действия послужили толчком к возрождению всего арабского мира, к неуклонному продвижению арабов на пути к более светлому будущему. Эта страница истории империализма на арабской земле никогда не будет забыта. Мы всегда будем помнить о том, как колониальные державы пытались подавить арабское национальное движение с момента его зарождения. Вывод всех войск этих двух держав немедленно и полностью с египетской территории в интересах этих держав; в их интересах также заставить третьего соучастника в этом заговоре вывести и его войска. Этого требует справедливость, и это категорическое требование содержится в ряде резолюций Ассамблей.

71. Чрезвычайные вооруженные силы Организации Объединенных Наций, которые были сформированы для того, чтобы обеспечить вывод иностранных войск из Египта, приступили к выполнению порученной им задачи. Эти Вооруженные силы будут функционировать, в соответствии с возложенной на них задачей, во всем районе между Суэцким каналом и египетско-израильской линией перемирия до тех пор, пока они в конце концов не займут своей позиции вдоль демаркационной линии перемирия к северу от Газской полосы. Это определено предписано в принятых резолюциях и об этом определенно упоминалось в сделанных на первой чрезвычайной специальной сессии заявлениях, а также в докладах и разъяснениях Совета Безопасности. Однако обращает на себя внимание тот факт, что Соединенное Королевство

и Франция хотят связать действия этих Вооруженных сил с будущими условиями в зоне Суэцкого канала. В этом отношении мое правительство придерживается того мнения, что Суэцкий канал находится под полным суверенитетом и юрисдикцией Египта. Одному только Египту принадлежит власть осуществлять контроль и выполнять административные функции в связи с эксплуатацией канала, и только на Египет может быть возложена ответственность за охрану свободы навигации в канале.

72. Мы считаем, что эта проблема может быть удовлетворительно разрешена на основе шести принципов, провозглашенных Советом Безопасности и принятых им согласно его резолюции от 13 октября 1956 г. [S/3675]. Кроме того, переговоры об окончательном урегулировании проблемы Суэцкого канала должны быть проведены после полного вывода всех иностранных войск с египетской территории.

73. В ходе обсуждения различных аспектов этих проблем моя делегация хотела бы подчеркнуть ответственность, лежащую на Организации Объединенных Наций. Мы все в качестве государств-членов одной и той же универсальной организации обязались поддерживать принципы нашего Устава, первой целью которого является обеспечение международного мира и безопасности, и обязались принимать эффективные коллективные меры для предотвращения и устранения угрозы миру, для прекращения агрессии и ликвидации других случаев нарушения мира.

74. Быть может было бы полезно для тех государств-членов Организации, которые намерены объективно и реалистически подойти к этим вопросам, признать один знаменательный факт: освободительное движение постепенно охватывает все народы, которые так долго страдали под иностранным игом, под иностранным господством. Это движение растет, пробуждается постепенно самосознание народов, страдавших от лишений, от своей зависимости, от колониализма.

75. Выступая от имени народов той части мира, к которой я принадлежу, я заявляю, что все народы нашего района хотят установить дружественные взаимоотношения с другими народами, хотят с ними сотрудничать и жить в дружбе на основе общего уважения к свободе и на основе равного суверенитета. Утверждение о том, что одиннадцатимиллионный народ в Алжире должен вечно жить под французским игом, противоречит понятию о правах человека. Франция считала и все еще продолжает считать, что она может сделать Алжир частью Франции, а арабских жителей Алжира — французами. Это старое представление, свойственное французскому империализму, так и не изменилось на протяжении последних 126 лет с первых дней оккупации Алжира французами. Это напоминает мне незабываемые слова, сказанные в 1849 году великим алжирским лидером — Абд-эль-Кадиром — французскому военному министру фельдмаршалу Бюжо, предлагавшему ему принять французское подданство:

«Если бы в складки моего бурнуса положили все сокровища мира и предложили мне взамен

отказаться от моей свободы, я избрал бы свободу. Я не прошу ни снисхождения, ни милости».

76. Прошли десятилетия, но преданность алжирского народа делу свободы никогда не ослабевала, несмотря на необъявленную войну, которую ведут против алжирцев полмиллиона французских войск. Тысячи алжирцев погибли за последние несколько месяцев в борьбе за свою свободу. Франция, которая сама испытала горечь тирании, но которая впоследствии обрела свободу и знает, какое это благо, должна была бы быть первой страной, признавшей свободу алжирцев; но она все еще продолжает утверждать, что алжирский вопрос является внутренним вопросом Франции, входящим в ее исключительную компетенцию. Франция пытается односторонним толкованием пункта 7 статьи 2 Устава помешать международному общению защищать возведенные в принцип права человека, основные свободы для всех и право на самоопределение.

77. Я не могу не согласиться со следующим заявлением, сделанным представителем Франции в 1948 году в Организации Объединенных Наций:

«...вопрос о правах человека не является более внутренним вопросом, а затрагивает международные интересы».<sup>1</sup>

Хашемитское Королевство Иордании, которое связано с Алжиром узами братства и национальных взаимоотношений, поддерживает отважный алжирский народ в его борьбе за независимость. Делегация Иордании рада констатировать тот факт, что Генеральная Ассамблея включила алжирский вопрос в свою повестку дня. Мы займемся в свое время рассмотрением этой проблемы.

78. Возвращаясь к пункту 7 статьи 2 Устава Организации Объединенных Наций, приходится с большим сожалением констатировать, что этот текст используется для прикрытия колониализма. Те же самые аргументы, которые выдвигались французским представителем по отношению к Алжиру, выдвигались делегацией Южно-Африканского Союза в вопросе о расовой дискриминации в Южно-Африканском Союзе. Правительство Южно-Африканского Союза хотело бы, чтобы другие страны не вмешивались в проблему, которая затрагивает интересы всего человечества в гораздо большей степени, чем интересы Южно-Африканского Союза, Индии или Пакистана. Жители Южной Африки, которые лишены гражданских прав — наши братья; человечество до его разделения на государства и национальности было одной большой семьей. Поддерживая их права, их человеческое достоинство, их право на существование, мы тем самым поддерживаем права, человеческое достоинство, право на существование каждого из нас как человека. Мне кажется, что между государствами-членами Организации Объединенных Наций должна существовать большая договоренность относительно применения принципов Устава Организации Объединенных Наций.

<sup>1</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, третья сессия, первая часть, Третий комитет, 92-е заседание.*

79. Переходя к проблемам, которые еще не были разрешены Организацией Объединенных Наций, я коснусь прежде всего проблемы Западного Ириана не только потому, что между моим народом и народом Индонезии существуют дружественные отношения и оба народа испытывают взаимную симпатию, а потому, что этот вопрос волнует все азиатские страны, так как он связан с колониальной проблемой. Западный Ириан является частью территории Индонезии, на которую Нидерланды абсолютно не могут претендовать. Поскольку Индонезия стала независимым суверенным государством, ее суверенитет должен распространяться на всю ее территорию.

80. Африканско-азиатская группа государств, которая с удовлетворением констатировала факт включения вопроса о Западном Ириане в повестку дня одиннадцатой сессии Генеральной Ассамблеи, обращается к Генеральной Ассамблее с призывом принять эффективные меры для прекращения нидерландской колонизации Западного Ириана, с тем чтобы эта территория могла быть присоединена к родственной ей Индонезии. Мы надеемся, что Нидерланды не будут упорствовать в своем отказе отдать свое последнее колониальное владение на индонезийской земле.

81. Остается еще один последний вопрос, по которому я хотел бы высказаться ясно и определенно. Этот вопрос заключается в следующем: когда мы призываем к свободе, мы не можем поработать других; когда мы отвергаем колониализм, мы не можем колонизировать других; когда мы защищаем наши права, мы не можем отрицать права других, а когда мы добиваемся справедливости, мы не можем подавлять других. Мы хотим жить на нашей планете как одна семья народов, в мире и с человеческим достоинством.

82. Г-н КИМНИ (Камбоджа) (говорит по-французски): Делегация Камбоджи с чувством огромного удовлетворения снова приветствует принца Ван Вай-таякона по случаю его избрания Председателем Генеральной Ассамблеи. Мы собрались в момент, когда трагические события волнуют весь мир и когда подвергается жестокому испытанию эффективность Организации Объединенных Наций. Генеральная Ассамблея быстро приняла меры, чтобы исправить опасную ситуацию, возникшую в результате этих событий. Она приняла разумные, справедливые и практически осуществимые меры. Борьба прекратилась, но разве это дает нам основания быть уверенными в прочности мира? Почему человечество, несмотря на полное единодушие всех стран, выступающих в защиту мира, все еще испытывает тревогу ввиду неопределенного будущего, представляющегося ему зловещим?

83. Таким образом мы живем в атмосфере неопределенности, в которой действительность часто не соответствует самым искренним утверждениям, касающимся того или иного мировоззрения. Мы выступаем с красноречивыми заявлениями, мы принимаем высокопарные резолюции, но наши действия

не всегда совпадают с нашими благородными чувствами.

84. События последних недель создают впечатление, что единственными реальными факторами являются сила и насилие. Мое правительство не собирается высказывать свое суждение относительно действий различных стран, решившихся применить силу. Но оно не может не обратить внимания на опасность, связанную с недавно происшедшими конфликтами. Я лучше всего могу выразить точку зрения моего правительства, процитировав слова, произнесенные 3 ноября 1956 г. нашим национальным вождем Его Королевским Высочеством принцем Нородом Сихануком:

«Народ кхмер в высшей степени обеспокоен трагическим развитием положения на Среднем Востоке, а также в Венгрии.

Несмотря на доводы некоторых непосредственно заинтересованных государственных деятелей, утверждающих, что никакой войны не ведется и что предприняты только «полицейские меры» для поддержания «порядка» и «безопасности» и для «предотвращения войны», мои соотечественники и я сам убеждены в том, что разгорелся пожар войны — настоящей войны».

85. Поэтому мое правительство испытало чувство огромного облегчения, узнав о прекращении огня на Среднем Востоке. Прекращение военных действий является первым необходимым шагом, но за ним немедленно должно последовать справедливое и окончательное урегулирование проблем. Поэтому Его Королевское Высочество принц Нородом Сиханук предлагает следующее:

«Организации Объединенных Наций надлежит создать специальную комиссию по расследованию и поручить ей отправиться на место конфликта, чтобы установить, кто прав и кто виноват, принимая во внимание исторические, юридические и другие факторы.

Для того чтобы эта комиссия могла успешно работать и могла вынести правильное и обоснованное суждение, с которым Организация Объединенных Наций согласилась бы, насколько это предствится ей возможным, при создании этой комиссии следует руководствоваться новыми принципами.

Членами комиссии должны быть избраны государства, доказавшие миру свою абсолютную моральную независимость в отношении существующих противоположных идеологий и по отношению к различным блокам государств, т.е. страны-члены комиссии должны быть не просто нейтральными, а нейтральными в подлинном смысле этого слова; они должны быть абсолютно незаинтересованы в вопросах, по которым должно быть вынесено суждение...

Индия, благодаря личным качествам ее вождя — олицетворения духа справедливости, беспристрастности и примирения — должна быть членом этой комиссии, которая много выиграла бы, если бы сам г-н Джавахарлал Неру мог быть ее председателем. В состав этой комиссии могли бы также войти две нейтральные страны Европы, например Швейцария и Швеция, или Австрия и Югославия, одна нейтральная страна Азии и одна страна американского континента.

Что касается Азии, то если Камбоджа, ввиду ее абсолютной и очевидной нейтральности, а также ввиду ее определенного и безукоризненного отношения будет иметь честь быть избранной, то она будет считать своим долгом принять...»

Его Королевское Высочество принц Нородом Сиханук

согласился бы представлять Камбоджу. Он заключил свое выступление следующими словами:

«Я вношу это простое предложение со всей скромностью, но в то же время и с решительностью; мы скромны, потому что мы отдаем себе отчет в том, что мы в мире играем второстепенную роль, но мы полны решимости, потому что мы отдаем себе отчет в нашем долге и в нашем праве требовать предотвращения действий, которые приведут к нарушению мира, к устранению всякой справедливости и к уничтожению человеческих ценностей, без которых мы не могли бы с гордостью называться людьми».

86. Ввиду столь серьезных событий может показаться излишним напоминание о том, что согласно одному из основных принципов Устава рекомендуется мирное урегулирование споров. Когда прекратится грохот орудий, когда будет восстановлен мир и страны станут считать свои победы и свои потери, тогда, быть может, они осознают бесполезность своих действий и вспомнят, что мирные средства, рекомендуемые Уставом, все еще являются лучшим законом в жизни наций.

87. Мы должны соблюдать более строго, чем когда бы то ни было, принцип мирного урегулирования споров посредством переговоров. Непосредственные переговоры могут быть заменены, в случае необходимости, обращением к Организации Объединенных Наций, которую можно было бы использовать для того, чтобы через ее посредство вести конструктивные переговоры, а не для того, чтобы заниматься бесполезными прениями или высказывать противоположные точки зрения.

88. Мы должны помнить, что Устав Организации Объединенных Наций не только возлагает на все государства обязательство разрешать споры мирными средствами; он также подчеркивает необходимость соблюдать принципы справедливости и международного права. Он устанавливает тесную связь между обязательством разрешать споры мирными средствами и соблюдением справедливости и беспристрастности, так как в нем предлагается вести переговоры таким образом, чтобы удельный вес международного общения, нашедшего свое выражение в Организации Объединенных Наций, мог быть использован для разрешения спорной проблемы.

89. В этой связи делегация Камбоджи полностью одобряет рекомендации, сделанные Генеральным Секретарем в его введении к годовому докладу о работе Организации, в котором он говорит:

«Сам Устав предусматривает переговоры между сторонами в качестве первоначального шага при разрешении конфликтов, неизбежных в течение периода коренных изменений. Однако я думаю, что успешность таких переговоров повышается, когда они ведутся на основе принципов и целей Устава, и что их результаты было бы целесообразным включать в общую работу Организации Объединенных Наций» [A/3137/Add.1, стр.2.]

90. Сегодня Камбоджа, вместе с восемнадцатью другими новыми государствами-членами Организации, впервые принимает участие в работе Генеральной Ассамблеи. Число членов Организации Объединенных Наций за один год увеличилось на одну

треть. Делегация Камбоджи надеется, что и другие страны, в частности Япония, также будут приняты в этом году.

91. Прием девятнадцати новых членов, т.е. стран с общей численностью населения в 178 миллионов жителей, имеет своим результатом приближение Организации Объединенных Наций к ее первоначальному назначению быть «мировой организацией». Этот медленный, но верный прогресс в направлении универсальности должен дать Организации Объединенных Наций возможность выступать с большим авторитетом и оказывать большее влияние в деле обеспечения мира и прогресса. Фактически уже недалек тот день, когда все страны, которые удовлетворяют требованиям Устава, будут приняты в Организацию Объединенных Наций, которая таким образом действительно станет универсальной, как это было задумано основателями Организации в Сан-Франциско.

92. Камбоджа, занимая свое место в Организации Объединенных Наций, заявляет, что она попытается внести свой вклад в дело международного общения. В международных взаимоотношениях моя страна сознательно играла и играет конструктивную роль в интересах мира. Под просвещенным руководством своего суверена и национального героя Его Королевского Высочества принца Нородома Сиханука Камбоджа в 1953 году получила свою независимость в основном мирными средствами. Хотя история человечества свидетельствует о том, что большинство стран добилось своей независимости после кровавых, а иногда и братоубийственных войн, принц Нородом Сиханук добился независимости Камбоджи без насилия и конфликта.

93. Такое мирное разрешение национальной проблемы независимости, которое оказалось возможным благодаря политическому гению принца Нородома Сиханука, благоприятно отразилось на взаимоотношениях Камбоджи со всеми странами мира, в частности с Францией. После того как были удовлетворены национальные чаяния камбоджского народа, он более не испытывает горечи или чувства мести по отношению к кому бы то ни было. Освободившись от иностранного господства и приобретя сразу после этого статус независимого и суверенного государства, Камбоджа немедленно включилась в международную жизнь, причем она действовала скромно и с достоинством, без всяких предубеждений или предвзятости.

94. В 1954 году на Женевской конференции, которая должна была положить конец военным действиям в Камбодже, Лаосе и Вьетнаме, члены делегации Камбоджи приняли участие в переговорах в качестве представителей суверенного государства с твердым намерением защищать независимость своей страны и добиться торжества принципов права и справедливости. Усилия делегации Камбоджи увенчались успехом, и Камбодже удалось отстоять свой суверенитет и территориальную целостность. Теперь, когда ее политическое единство обеспечено и ее

независимость всеми признана, Камбоджа направляет свои усилия на расширение своих международных взаимоотношений в интересах мира и сотрудничества с другими странами.

95. Именно в этом духе Камбоджа, опять-таки под руководством Его Королевского Высочества принца Нородома Сиханука, приняла участие в Бандунгской конференции в апреле 1955 года, и установила взаимоотношения на равной основе со всеми странами, которые недавно признали и уважают ее суверенитет и независимость, как например, с Австрией, Китаем, Польшей, Союзом Советских Социалистических Республик, Чехословакией и Югославией. Бандунгская конференция, на которой присутствовали представители двадцати девяти стран Азии и Африки, имела далеко идущие последствия для истории международных взаимоотношений. Можно сказать, что она послужила новой исходной точкой во взаимоотношениях между африканско-азиатскими народами и народами западных стран. В результате этой Конференции создалось новое мировоззрение, благодаря которому на международных взаимоотношениях должны несомненно отразиться воля к миру африканско-азиатских народов и их желание сотрудничать с остальными странами мира.

96. Одним из главнейших результатов Бандунгской конференции азиатских и африканских стран быть может является то, что она доказала, что в политической области поддержание взаимоотношений и контакта между странами, проводящими разную политику и имеющими различные идеологии, может содействовать лучшему взаимопониманию и установлению нормального сотрудничества. Это может быть частичным ответом на проблему конфликта идеологий, который в данный момент разделяет мир. Бесчисленные примеры, по-видимому, показывают, что страны с различными системами управления и с различными идеологиями могут поддерживать между собой нормальные взаимоотношения. Следовательно вполне можно считать, что если будет установлена более тесная связь, то исчезнут опасения и страх, которые разделяют мир на два блока, и может быть уменьшена международная напряженность.

97. Различия в исторических и культурных традициях, в социальной структуре и в политических и экономических системах не должны служить препятствием для сотрудничества и взаимосвязи, поскольку государства с различными системами управления и различными идеологиями обязаны жить друг с другом, так как в противном случае единственной альтернативой является война, а война в атомную эпоху может только означать полное уничтожение.

98. Организация Объединенных Наций должна играть главную роль в этой эволюции, которая должна привести к тому, что все примирятся с существующим положением вещей. Она находится в идеальном положении для поощрения международного сотрудничества в мирное время, а также для того, чтобы служить центром для урегулирования проблем путем переговоров тогда, когда сталкиваются различные интересы.

99. Малые страны могут много сделать в этом направлении. В частности, я отмечу следующее. Малые страны Азии, в противоположность странам Европы и Америки, нуждаются решительно во всем, даже в предметах первой необходимости. Удовлетворение этих нужд является их главной и наиболее срочной задачей; война делает выполнение этой задачи невозможным. Короче говоря, они хотят мира и безопасности, потому что это является необходимым условием для их развития. Ведь эти государства были созданы совсем недавно, и мир и безопасность дают им возможность свободно прилагать усилия к тому, чтобы преодолеть застой, в котором они находились в силу навязанного им прежде политического статуса. Они искренне желают мира и сыграют свою роль, так как они убеждены в том, что они защищают жизненно важные для них интересы.

100. Эти малые страны, которые недавно получили статус независимости, не имеют никакой возможности проявить приверженность к тому или иному политическому блоку, так как они, по очевидным причинам, не могут примкнуть ни к той, ни к другой стороне. Они в высшей степени заинтересованы в постоянном соблюдении принципов Устава, любое нарушение которого угрожало бы их национальному существованию и весьма затруднило бы, а быть может сделало бы невозможным, их участие в международной жизни. Независимо от того, насколько они склонны согласиться с той или иной идеологией, здравый анализ фактов заставляет их придерживаться строгого нейтралитета в своих же национальных интересах. Их сила заключается в возможности оказать психологическое и политическое влияние, а не в возможности принять какие-нибудь военные или экономические меры. Поэтому та роль, которую они смогут играть, будет чисто моральной; она будет в конечном счете соответствовать основным принципам Устава.

101. Что касается международного сотрудничества, то в этом году усилия, направленные на использование атомной энергии в мирных целях, увенчались значительным успехом. Двадцать восемь государств 23 октября 1956 г. единогласно утвердили Устав Международного агентства по атомной энергии. В декабре 1953 года президент Эйзенхауэр выступил в Генеральной Ассамблее [470-е заседание] с незабываемым призывом ко всем странам мира сотрудничать в деле использования атомной энергии в мирных Целях. Этот исторический призыв, отличающийся своей дальновидностью, с которым обратился человек, взявший на себя смелость поставить интересы человечества выше интересов своей собственной страны, обратил на себя всеобщее внимание. Таким образом мечта человека быть гражданином мира может превратиться в действительность.

102. Создание Международного агентства по атомной энергии вызвало надежду на такое улучшение условий жизни, которое превосходит всякое воображение. Как об этом заявил представитель Соеди-

ненных Штатов 23 октября 1956 г. на Конференции по выработке устава Международного агентства по атомной энергии:

«Наука дала нам знания. Дипломатия создала этот орган. Мы должны проявить мудрость, чтобы воспользоваться и тем и другим в интересах всего человечества».

Прогресс, вероятно, будет медленным, но весь мир будет внимательно следить за странами и учеными, работа которых может превратить атом в неисчерпаемый источник энергии, благодаря которому окажется возможной вторая индустриальная революция. В этом заключается надежда для тех районов мира, где условия жизни продолжают находиться на опасно низком уровне по сравнению с индустриальными странами. Всеобщий мир, разумеется, зависит не только от экономического благополучия, но экономический прогресс является важным фактором в деле обеспечения мира. Все доброжелательно настроенные люди полны надежды, что через посредство Международного агентства по атомной энергии атомные ресурсы будут распределены справедливо и беспристрастно.

103. Слаборазвитые страны сознают, что достижение политической независимости должно обязательно сопровождаться усилиями для поощрения экономического развития и повышения уровня жизни. Политическая независимость неизбежно будет неустойчивой, если одновременно не будет достигнута в какой-то мере экономическая независимость, которая позволила бы обеспечить надлежащий уровень жизни. Поэтому страны, которые только что получили независимость, пытаются ускорить свое экономическое развитие либо посредством более интенсивной эксплуатации своих естественных богатств, либо благодаря иностранной помощи, предоставляемой на основании двусторонних или многосторонних экономических соглашений. Такие соглашения в целях экономического сотрудничества должны всячески поощряться и не должны обуславливаться никакими политическими требованиями, которые могут неблагоприятно отразиться на получающей помощи стране.

104. В этой связи в Введении к годовому докладу Генерального Секретаря о работе Организации с 16 июня 1955 года по 15 июня 1956 года отмечается с беспокойством тот факт, что в течение последних десяти лет, как говорит Генеральный Секретарь, наблюдаются «все углубляющиеся различия между развитыми в промышленном отношении странами и слабо индустриализованными странами в сравнительных темпах роста дохода на душу населения» [A/3137/Add.1, стр. 4]. Далее он добавляет: «Даже в процентном отношении бедные становятся еще беднее» [там же, стр. 5], несмотря на приложенные усилия. Государства-члены Организации Объединенных Наций пытались индивидуально и коллективно способствовать развитию стран, нуждающихся в помощи. Такие специализированные учреждения, как Международный банк реконструкции и развития, Международный валютный фонд, Всемирная организация здравоохранения, Продовольственная и сельскохозяйственная организация и Организация Объединен-

ных Наций по вопросам образования, науки и культуры, играли первостепенную роль. Совсем недавно мероприятия, проводимые по Расширенной программе технической помощи, позволили оказать существенную помощь, так как в связи с этой программой государства-члены Организации поощрялись делать добровольные взносы в совместный фонд.

105. Мы, разумеется, должны признать тот факт, что Организация Объединенных Наций не располагает достаточными фондами для поощрения необходимого и равномерного экономического развития во всех частях мира; но мы можем, по крайней мере, извлечь соответствующий урок и обратить внимание на то, что должно служить для нас предостережением. Так, например, Организация Объединенных Наций могла бы содействовать разработке и поощрять проведение национальных, двусторонних или региональных программ экономического развития в огромных районах во всем мире, где, как выразился Генеральный Секретарь, «бедность продолжает быть основной особенностью жизни для огромного большинства человечества» [там же стр.4].

106. Что касается последствий увеличения числа членов Организации Объединенных Наций, то в связи с приемом девятнадцати новых государств перед Организацией возникают новые структурные проблемы. Такое увеличение числа членов Организации должно неизбежно повлечь за собой увеличение числа членов таких главных органов, как Совет Безопасности и Экономический и Социальный Совет.

107. Возьмем, например, Совет Безопасности. Азиатские страны никогда не были достаточно в нем представлены. Статья 23 Устава предусматривает, что Генеральная Ассамблея, избирая непостоянных членов Совета, должна уделять, «в особенности, должное внимание, в первую очередь, степени участия членов Организации в поддержании международного мира и безопасности и в достижении других целей Организации, а также справедливому географическому распределению». Фактически ни одна азиатская страна не была избрана в Совет с тех пор, как он был создан, за исключением Филиппин, которые в прошлом году получили место в Совете Безопасности в результате договоренности с Югославией. Поскольку прием в Организацию четырех новых азиатских стран увеличил до одиннадцати общее число стран, входящих в категорию «азиатских и дальневосточных стран», моя делегация считает, что это упущение должно быть немедленно исправлено, и будет голосовать за любое составленное в таком духе предложение, которое будет внесено в Ассамблею.

108. Азиатская группа более полно представлена в Экономическом и Социальном Совете, хотя моя делегация считает, что ввиду увеличения числа государств, входящих в эту группу, следовало бы несколько расширить представительство азиатских стран в этом органе.

109. Я полагаю, что многие представители в Гене-

ральной Ассамблее отдадут себе отчет в том, какие усилия приложила моя страна, сразу же после получения независимости, для установления политических, культурных и экономических взаимоотношений со всеми странами — независимо от их системы управления и идеологии — на основе равенства, на основе взаимного уважения независимости другой страны и для общей пользы. Мы прилагали эти усилия потому, что мы глубоко убеждены в том, что мир и безопасность могут быть укреплены путем поддержания непосредственных взаимоотношений и путем установления сотрудничества, в соответствии с принципами Устава, с теми странами, которые готовы сотрудничать.

110. Моя делегация будет руководствоваться на текущей Ассамблее принципами сотрудничества, основанного на взаимном уважении и равенстве. Мы искренне надеемся, что Организация Объединенных Наций будет играть ведущую роль в мире, который, хотя и медленно, но все же продвигается по пути, который должен его привести к всеобщему согласию, миру и человеческому прогрессу. В настоящее время Организация Объединенных Наций больше, чем в какой-либо другой момент своей истории, может быть названа мировой организацией, т.е. именно тем, чем она должна быть. Став почти что универсальной, Организация больше, чем когда бы то ни было, отражает коллективное сознание всего человечества. В настоящее время, нашими объединенными усилиями мы можем попытаться с гораздо большими шансами на успех, чем раньше, добиться осуществления наших общих целей — обеспечения мира и прогресса и установления дружественных международных взаимоотношений.

111. Г-н СЕРРАНО (Филиппины) (говорит по-английски): Моя делегация особенно рада случаю присоединиться к другим делегациям и приветствовать принца Ван Вайтаякона по случаю его избрания Председателем Ассамблеи. Эта высокая честь редко сопровождалась таким торжеством, но принц Ван Вайтаякон заслужил такое к нему отношение своими бескорыстными усилиями в пользу дружбы и международного сотрудничества. Его чарующая личность, его опыт, его знание проблем, которые регулярно возникают в Генеральной Ассамблее, дают полное основание ожидать от текущей сессии Ассамблеи, что она окажется плодотворной и принесет большую пользу.

112. В частности мое правительство искренне обрадовано его избранием. Наши обе страны связаны между собой самым тесным образом, не только потому, что мы принадлежим к числу стран, входящих в Организацию договора Юго-Восточной Азии, но также потому, что нас в значительной степени объединяют проблемы национального строительства, специфические для нашего района.

113. Мы приступаем к нашей работе в этом году — на одиннадцатом году существования Организации Объединенных Наций — в тот момент, когда в мире происходят грозные события. За последние три недели



эти грозные события нанесли делу мира большой ущерб. На Среднем Востоке снова появился страшный призрак войны, а в Центральной Европе зависимые народы еще раз прибегли кустарелому методу восстания во имя человеческой свободы.

114. В данный момент нам еще не совсем ясно все значение этих событий. Быть может, идет борьба за установление нового порядка или, быть может, закончился непродолжительный, но светлый, полный надежды период, наступивший после Совещания глав правительств в Женеве, и человечество вернулось к тяжелым условиям, которыми отличались мучительные годы после второй мировой войны. Какое из этих предположений оправдывается, будет зависеть от энергии, от мудрости и от целеустремленности руководителей наций. Но для всех нас это несомненно хороший случай для очистки совести. Как ни печальны последние события, они все же имеют положительную сторону. Быстрота и твердость, с которыми Генеральная Ассамблея действовала для исправления ситуации, дают нам основание испытывать удовлетворение. Так же как и в прошлом в аналогичных случаях, Ассамблея вполне доказала свою способность оказывать моральное влияние всякий раз, когда существует угроза миру и безопасности во всем мире.

115. Конечно, ни одна из проблем, связанных с недавними военными действиями на Среднем Востоке и с ситуацией в Венгрии, не была разрешена, за исключением одного вопроса, требовавшего немедленного разрешения, я добавлю, чрезвычайно серьезного вопроса; и я имею в виду прекращение дальнейшего уничтожения человеческих жизней. Но это то условие, которое должно предшествовать разрешению более широких вопросов. Теперь Ассамблее надлежит проявить коллективную мудрость, чтобы понесенные тяжелые потери не были напрасными, чтобы из данной ситуации была извлечена польза, чтобы найти способ залечить все раны и облегчить страдания, чтобы эти трагические события стали отправной точкой для перехода к постоянному и прочному миру. Но даже произнося эти слова, мы отдаем себе отчет в том, какой трудной и огромной задачей является достижение этой великой цели. К счастью, члены Ассамблеи не лишены терпения и решимости преодолеть все трудности — терпения и решимости, порожденных всемерным стремлением человечества избавиться от всех его несчастий.

116. Поэтому, мы смеем надеяться, что в отношении Среднего Востока — каков бы ни был исход вопроса об управлении Суэцким каналом — будет соблюдаться принцип свободного и непрерывного прохода по этому водному пути. Что касается египетско-израильского спора, то мы надеемся, что будет немедленно восстановлен мир в этом районе. Когда будут созданы более благоприятные условия, должны быть приняты энергичные меры для окончательного и решительного урегулирования этой проблемы, чтобы устранить причины постоянных трений.

117. Об отношении моего правительства к положе-

нию в Венгрии, которое оно считает чрезвычайно серьезным и требующим срочного решения, свидетельствует сделанный им взнос для оказания помощи венграм, которые оказались в бедственном положении в результате недавних столкновений в Будапеште и в других местах. Мы искренне надеемся, что энергичные действия и огромное коллективное моральное влияние Ассамблеи заставят Советский Союз отказаться от дальнейших попыток заглушить голос венгерского народа, который добивается осуществления своих законных чаяний.

118. В прошлом году шестнадцать новых стран были приняты в число членов Организации Объединенных Наций, а примерно неделю тому назад мы приветствовали еще три страны по случаю их приема в Организацию. Таким образом, мы вышли из тупика, который существовал в течение многих лет. Решение Ассамблеи о приеме новых членов отражало доброжелательное отношение и желание сотрудничества, которыми в то время отличались отношения между странами. Однако Ассамблея, преследуя более широкую цель, разумеется стремится к осуществлению принципа универсальности Организации, поскольку это допускается Уставом.

119. Есть все основания рассчитывать на то, что недалек тот день, когда Ассамблея сможет действительно выступать от имени всего человечества. В настоящее время Ассамблея чрезвычайно укрепилась; она восстановила к себе доверие, которое послужит нам на пользу при рассмотрении вопросов в течение настоящей сессии.

120. Проблема разоружения в течение длительного времени не поддавалась разрешению. После принятия Ассамблеей в прошлом году соответствующей резолюции [914 (X)] главные усилия Комиссии по разоружению были направлены на формулировку таких предложений, которые укрепили бы общее доверие. С этой целью Соединенные Штаты предложили создать миссии по обмену техническими сведениями и установить районы для проведения пробных испытаний, в которых были бы испробованы как предложенный президентом Эйзенхауэром план «открытого неба», так и предложенные маршалом Булганиным «контрольные посты».

121. Однако, несмотря на усилия сблизить различные точки зрения, Соединенные Штаты, Соединенное Королевство и Франция, с одной стороны, и Советский Союз, с другой стороны, не могли ни найти общей почвы, ни установить взаимного доверия в связи с внесенными обеими сторонами предложениями. Недавно Москва предложила заключить соглашение о ненападении между участниками Северо-атлантического пакта и участниками Варшавского договора и предложила проведение воздушной инспекции в пределах района дислокации в Европе их основных вооруженных сил, т.е. в пределах 800 км к востоку и западу от демаркационной линии. Однако это новое советское предложение, внесенное вскоре после недавно объявленного ими испытания ядерной бомбы и в удобный

для них момент в связи с кризисом на Среднем Востоке, является, по мнению западных держав, очередной грубой пропагандой.

122. Таким образом, мы вынуждены признать, что никакого существенного прогресса не было достигнуто в урегулировании этого сложного вопроса. Совершенно очевидно, что ввиду продолжающегося безвыходного положения менее требовательный и своевременный подход к этой проблеме в тот момент, когда условия для этого будут благоприятными, с тем чтобы разрешить этот вопрос в более узком масштабе, что будет способствовать установлению доверия и проявлению духа примирения, может содействовать частичному успеху. Моя делегация, соответственно, поддержит любое предложение, рассчитанное на то, чтобы содействовать заключению таких ограниченных соглашений, в надежде, что в конце концов, благодаря таким соглашениям, создадутся условия, которые будут способствовать окончательному урегулированию этой проблемы, несоизмеримо более сложной, чем все остальные проблемы, которые когда-либо рассматривались Ассамблеей.

123. Быстрота, с которой было достигнуто соглашение по вопросу о создании Международного агентства по атомной энергии, может послужить в этом отношении уроком. Президент Эйзенхауэр предложил 8 декабря 1953 г. создание этого Агентства, и после успешно проведенной в Женеве Международной конференции по применению атомной энергии в мирных целях участвовавшими в переговорах правительствами был окончательно разработан проект устава Агентства, который в сентябре 1956 года был представлен на утверждение Международной конференции по применению атомной энергии в мирных целях, в которой участвовали представители государств-членов Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений. В октябре 1956 года этот Устав был единогласно утвержден, и предполагается, что после ратификации его правительствами государств-членов Организации, Международное агентство по атомной энергии начнет функционировать в 1957 году.

124. Я кратко изложил те последовательные меры, которые были приняты для создания Международного агентства по атомной энергии, подчеркнув, как быстро могут реагировать страны, когда речь идет о действительно важном вопросе и когда в интересах всего человечества государства проявляют дух сотрудничества. Созданием Агентства по применению атомной энергии в мирных целях Ассамблея совершила акт, превосходящий по своему значению все идеологические или политические расхождения между странами, ибо с ним связана надежда всего человечества на светлое будущее, когда не будет ни бедности, ни болезней и когда своим трудом человек сможет подчинить себе необычайные земные богатства. Деятельность Агентства в ближайшие годы покажет, могут ли наши познания в атом-

ной области быть использованы для обеспечения на самом деле изобилия благ во всем мире. Пример успешного создания Международного агентства по атомной энергии должен нас обнадежить в наших попытках разрешить сложные проблемы, с которыми мы сталкиваемся из года в год.

125. Я имею в виду, например, корейский вопрос. Комиссия Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи в своем шестом годовом докладе [A/3172] описывает огромные достижения Корейской Республики в отношении создания представительного правительства и восстановления ее экономики с помощью Организации Объединенных Наций.

126. Можно с большим удовлетворением отметить тот факт, что Корейская Республика, которая не так давно воевала, быстро прогрессирует, стабилизируется и официально признается все возрастающим числом стран. Однако приходится в то же время с беспокойством отметить, что хотя мы в течение последних двух лет выражали надежду на то, что будут приняты какие-то меры для осуществления основных целей — т.е. для проведения свободных выборов и для объединения Кореи — и настаивали на принятии таких мер, ничего не было сделано для осуществления этих целей. Когда Комиссия Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи прекратила свою работу 1 января 1956 г. и фактически передала все свои функции и обязанности комитету в составе четырех государств, она предприняла шаг, который может произвести на южнокорейцев неблагоприятное впечатление, — впечатление, что в конце концов они могут быть предоставлены самим себе и должны будут сами разрешать все свои проблемы. Такое отношение вызывает серьезные сомнения относительно искренности часто повторяемого нами заявления, что мы будем продолжать добиваться решения в ближайшее время корейской проблемы. Нас не может не беспокоить это положение. Сознвая сложность корейской проблемы, мы все же считаем, что она не принадлежит к числу тех проблем, которые Ассамблея может игнорировать, ибо это может угрожать принципам Организации Объединенных Наций. Мы не можем отказаться от поисков новых путей для решения этой проблемы. Если мы это сделаем, то мы оправдаем постоянно высказываемые опасения, что на самом деле раздел Кореи имеет окончательный характер. Мы, разумеется, не можем допустить, чтобы попустительство или невыполнение обязательств с нашей стороны привели к такому трагическому результату.

127. Столь же сложным вопросом является кипрский вопрос, стоящий на повестке дня текущей сессии Ассамблеи. При других условиях мы могли бы с удовлетворением отметить, что положение несколько изменилось с тех пор, как Ассамблея обсуждала этот вопрос на девятой сессии. С тех

пор Соединенное Королевство приняло принцип самоопределения в отношении Кипра и согласилось создать ограниченное самоуправление для населения Кипра. Однако переговоры по вопросу о создании предложенного собрания, которое состояло бы из представителей населения Кипра, ни к чему не привели; вскоре после этого архиепископ Макариос был сослан якобы за участие в террористическом заговоре на Кипре. Соединенное Королевство намечает проведение дальнейших переговоров на основе конституции Кипра, которая сейчас разрабатывается. Тем временем поступили два противоречивых требования: во-первых, требование Греции относительно самоопределения Кипра и, во-вторых, требование Соединенного Королевства относительно проведения расследования якобы оказываемой Грецией поддержки террористической деятельности на Кипре.

128. Сейчас, как и в прошлом, при попытке найти решение этой проблемы прилагаются усилия к тому, чтобы примирить требование киприотов о предоставлении им свободы с необходимостью должным образом учитывать стратегическое значение Кипра для обеспечения безопасности в этом районе. Делегация Филиппин подтверждает, что она полностью поддерживает принцип самоопределения Кипра, но в те сроки и при тех условиях, которые будут соответствовать требованиям безопасности свободного мира. Мы горячо надеемся, что такая цель будет достигнута путем планомерных и мирных переговоров.

129. В этой связи мы не можем не отметить огромный прогресс, достигнутый в деле самоопределения зависимых народов. Тунис, Судан и Марокко только что вошли в состав членов Организации Объединенных Наций. Я рад возможности заявить о том, что мое правительство формально признало эти три страны в качестве новых членов международного общения. Гана, состоящая в настоящее время из Золотого Берега и Того под британским управлением, 6 марта 1957 г. станет полностью независимым государством в рамках Британского содружества народов. Создание этого будущего нового государства стало реальной возможностью в мае текущего года, когда население Того под британским управлением высказалось путем голосования за присоединение Того к Золотому Берегу; таков был результат плебисцита, организованного для того, чтобы выяснить, желает ли Того объединения с Золотым Берегом или оно желает продолжать существовать как подопечная территория. Согласно существующему плану Сомали должно в 1960 году приобрести независимость на условиях, предусмотренных в ранее принятой Ассамблеей резолюции.

130. Имели место случаи, когда зависимые народы благодаря соответствующему руководству и подготовке, получали, в конце концов, независимость, но эволюционный процесс, который происходит при содействии Организации Объединенных Наций, безусловно не имеет прецедента в истории. В этой обла-

сти наша международная организация достигла замечательного успеха; она, так сказать, идет во главе событий, связанных с основным явлением теперешней эпохи — современным национализмом — и добилась того, что процесс, связанный в прошлом обычно с большими волнениями, происходит мирно и планомерно.

131. В области прав человека мы сделали огромные успехи в выполнении задачи, заключающейся в формулировке столь ценных для всех прав человека. Наступила вторая фаза нашей работы — разработка системы ежегодных докладов и исследований в отношении конкретных прав человека и создание консультативного обслуживания. Однако моя делегация считает, что мы можем теперь приступить к изучению возможностей разработки конкретных программ действий, при помощи которых можно будет добиться постепенного осуществления сформулированных и объявленных нами прав в тех странах, в которых они не соблюдаются.

132. Наконец, мы с удовлетворением констатируем успехи, достигнутые за последний год работы нашей Организации в экономической и социальной областях. Учитывая темп прогресса, осуществляемого традиционными способами, имеются все основания надеяться на то, что этот прогресс будет все время ускоряться. Однако высказывались серьезные опасения по поводу того, что не удастся воспрепятствовать увеличению несоответствия между темпом развития индустриально развитых стран и слаборазвитых стран. Последствия такого процесса, если он вовремя не будет остановлен, могут оказаться трагичными для сохранения необходимого равновесия в развитии экономики всех стран. Это еще одна проблема, на которую следует обратить внимание немедленно и которую следует попытаться разрешить в срочном порядке, ибо стабильность в будущем всего мира будет зависеть от того, удастся ли нам в настоящее время устранить эти причины напряжения и беспокойства — т.е. экономическое и социальное неравенство.

133. Задача, перед которой мы стоим на одиннадцатой сессии, очень серьезная задача; она еще более осложняется и затрудняется международной обстановкой. Но если мы подойдем к ее разрешению в духе взаимопонимания и терпимости, то нет такого препятствия — как бы велико оно ни было — которое мы не могли бы преодолеть. Делегация Филиппин готова внести по мере своих сил свой вклад в общее дело и будет при этом всегда проявлять полное доброжелательство и желание сотрудничать.

134. Г-н КУПЕР (Либерия) (говорит по-английски): Каждая эпоха приносит с собой то или иное заметное изменение в судьбе человечества — либо наблюдалось внезапное развитие культуры и искусства и ускорение темпа экономического прогресса, либо человечество регрессировало, или его дальнейшее развитие было остановлено. В нашу эпоху цивилизация, как это всеми признано, достигла

максимального развития, главным образом благодаря замечательным открытиям, сделанным в течение последних столетий. Эти открытия способствовали в огромной степени прогрессу человечества и эволюции в образе жизни человека: улучшилось здоровье, были созданы комфорт и более удобные условия жизни, короче говоря, о жизни современного человека его предки не могли и мечтать. Но верно также то, что вследствие таких научных достижений человек сейчас стоит на грани своего собственного уничтожения. Раскрыв тайны природы, человек стал хозяином жизни и смерти каждого живого существа на нашей планете. Вопрос, который сейчас перед ним стоит со всей остротой и серьезностью, заключается в том, будут ли эти знания использованы для его дальнейшего прогресса или для его полного уничтожения.

135. Однажды спросили знаменитого ученого, имеются ли какие-либо контрмеры в отношении атомной и водородной бомбы. «Имеются», ответил этот ученый, — «мир». Мы знаем из человеческого опыта, что мир возможен тогда, когда человек может жить в обществе, основанном на принципе и на практике братства. В настоящее время мир является свидетелем борьбы за применение этого принципа на практике, причем эта борьба либо ведется мирным путем, либо принимает характер жестокого восстания. Лозунг французской революции «Свобода, равенство и братство» более не принадлежит одним только французам. Сейчас он стал лозунгом всего человечества — на Востоке и на Западе. Этот лозунг сейчас получил новое название — «национализм». Некоторые страны относятся к такому внезапному выражению национальных чаяний зависимых народов с некоторым скептицизмом и удивлением. Надо признать, что каждый человек стремится к тому, чтобы было признано его достоинство, чтобы пользоваться уважением, свободой и независимостью, и это является его неотъемлемым правом как в духовном, так и в физическом плане. Это — человеческий инстинкт.

136. Такие чаяния не являются новыми в истории человечества, и если мы перечтем анналы истории с полной объективностью и без всякой предвзятости, без каких бы то ни было мелких предрассудков, то мы увидим, что в каждой эпохе — в древние времена и в средние века, так же как и теперь — человек боролся за свое право на самоопределение, за свою независимость, за то, чтобы освободиться от чужого господства.

137. Так же как вполне естественно для каждого человека взять на себя в какой-то момент своего развития полную ответственность за совершаемые им действия, что является признаком зрелости, отличительными чертами которой являются независимость и уверенность в себе, так и страны и народы во всем мире имеют право стремиться к независимости и к тому, чтобы управлять своими собственными делами. Поэтому можно с удовлетворением констатировать тот факт, что многие державы осознали, что право на получение независи-

мости и свободы дано свыше и что можно препятствовать осуществлению такого стремления, можно ставить всяческие преграды и применять грубую силу, но это стремление уничтожить нельзя. Поэтому мы отмечаем заслуги тех держав, которые, осознав это право, предоставили независимость и возможность самоопределения ряду когда-то зависимых народов, которые сейчас являются членами нашей Организации и принимают активное участие в ее работе. Надо надеяться, что значительно ускорится процесс предоставления независимости и возможности на самоопределение и другим зависимым народам.

138. С открытием телеграфа, телефона, телевидения и при наличии других научных изобретений борьба за независимость приняла более решительный и открытый характер. Нет больше неведомых земель и изолированных народов: мир «един», как это так своевременно сказал великий американец — Вендель Вилки.

139. С каждым днем горизонт расширяется. Мы теперь находимся в стадии нового конфликта — идеологического конфликта; наступила новая фаза в человеческих делах и взаимоотношениях государств. В этой новой борьбе человек пополнил свой арсенал еще одним оружием — орудием пропаганды посредством радио и телевидения. Это орудие широко и эффективно применялось во время второй мировой войны. Им пользовался как победитель, так и побежденный. Оно стало известным как пятое орудие и в огромной степени способствовало успеху или поражению той или другой стороны. Это было обоюдоострое орудие. В самых отдаленных уголках земного шара жители непрерывно слышали — днем и ночью — передаваемые на их собственном языке многочисленные лозунги союзников или противников. Мы все время слышали такие фразы, как «Борьба за демократию», «Четыре свободы» и «Самоопределение народов». Пропаганда держав Оси велась в том же духе. Спрашивается, выполнены ли эти обещания?

140. Человечество, вследствие своей склонности или инстинкта к самосохранению, с самого начала своей истории всегда проявляло тенденцию к объединению в группы, к заключению договоров. История показывает, что в результате такой группировки возникли племена и кланы, что в свою очередь привело к возникновению наций с своеобразной культурой и особыми обычаями. История также показывает, что народы объединялись путем заключения договоров или союзов для самообороны или для завоевания и эксплуатации соседних народов. Результатом таких объединений были постоянные конфликты между государствами, которые с каждым поколением принимают все более угрожающие размеры. Несмотря на ужасные последствия последних двух мировых войн, народы, по-видимому, не извлекли урока из ошибок прошлого. В настоящее время мы наблюдаем ту же старую игру — государства объединяются для борьбы с другими государствами; такие объединения имеют различный ха-

рактически и называются различно, но каждая сторона утверждает, что это делается в целях обороны. Когда создавалась Организация Объединенных Наций, существовала надежда, что эта Организация разрастется во всемирный союз охраны и защиты прав всех людей и всех народов. Такая цель все еще представляется недостижимой.

141. Несмотря на все то, что произошло или что может произойти, мы, по-видимому, все еще привержены идее объединения в союзы одних государств для борьбы с союзами других государств. У нас существует настолько определенное представление в этом отношении, что мы не могли отказаться от этой концепции даже при разработке Устава Организации Объединенных Наций. В результате в этот документ включено положение о региональных соглашениях. Такие соглашения и блоки не укрепили нашей Организации; напротив, они сделали ее бессильной. Результатом конфликта интересов государств было снижение эффективности и обесценивание Организации Объединенных Наций. Пока существует такой конфликт интересов, национальные интересы и политика силы заглушают понятие о праве и справедливости.

142. Мы приходим на наши совещания с готовыми идеями и с непоколебимым намерением придерживаться наших позиций. Сгруппировавшись в блоки для защиты или поощрения того или иного образа жизни, к которому мы привыкли, или для укрепления или сохранения нашего положения в мире, мы не допускаем возможности изменения нашей позиции. Организация Объединенных Наций, вместо того чтобы представлять собой одно целое, в настоящее время состоит из блоков государств, и, если можно так выразиться, сила сцепления между этими блоками, по-видимому, сводится постепенно на нет. Такие блоки, как нам представляется, не только парализуют решения Организации, но также непосредственно влияют на деятельность самой Организации, затрудняя ее бесперебойную работу. Отдельные должности, места членов в различных комитетах, места представителей в различных вспомогательных органах — все это распределяется с учетом мощи отдельных государств и размера каждого блока. При таких условиях ни одна страна не может себе позволить оставаться в стороне и руководствоваться исключительно понятиями о праве и справедливости. Для того чтобы иметь возможность существовать при таких условиях, для каждого государства необходимо — абсолютно необходимо — присоединиться к той или иной группе стран, в рамках которой — как оно предполагает — его интересы могут лучше всего быть обеспечены и защищены. При таком положении трудно разрешить мировые проблемы, но такое положение будет продолжать существовать до тех пор, пока народы не будут исключительно руководствоваться в своих действиях понятиями о праве и справедливости.

143. Моя делегация полностью поддерживает внешнее здесь предложение об увеличении членского

состава Совета Безопасности, Экономического и Социального Совета и других органов Организации Объединенных Наций ввиду приема в Организацию девятнадцати новых членов. Надо надеяться, что при таком расширении членского состава будет принято во внимание положение Африки. Африка является вторым по размеру континентом. Ее огромные ресурсы значительно способствовали развитию нашей цивилизации. Это единственный континент, на котором живет так много зависимых и слаборазвитых народов. Огромные потенциальные ресурсы этого континента еще не эксплуатированы. Тем не менее, Африка никогда не была непосредственно представлена ни в одном важном совете Организации Объединенных Наций, даже в тех советах, в которых рассматриваются вопросы, непосредственно затрагивающие ее интересы. Поэтому я надеюсь, что этот факт будет учтен тогда, когда будет решаться вопрос о распределении мест в различных советах Организации Объединенных Наций, согласно новой политике расширения членского состава различных органов на основе географического распределения.

144. Человечество, по-видимому, никогда не извлекает уроков из своих прошлых ошибок. Невыразимые страдания и бедствия, сопровождавшие войны в прошлом, по-видимому, не отразились на нашем ложном представлении о ценностях. Конечно, возможно, что всегда добро будет побеждено, а зло будет торжествовать, но если в наших действиях мы не будем руководствоваться этим символом добра, то человечеству не избежать ужасов и разрушений войны. Поэтому мое правительство категорически высказывается против применения силы, против насилия при урегулировании любых споров, национальных или международных, ибо оно считает безнравственным принцип — цель оправдывает средства.

145. Кроме того, мы твердо верим в силу закона. Мы считаем, что всякий закон должен справедливо и объективно применяться ко всем, независимо от расы, убеждений или происхождения; это относится как к отдельным лицам, так и к международным делам. Поэтому мы считаем — мы убеждены, что договоры и международные соглашения должны рассматриваться как нечто священное, обязательное и нерушимое. Они не должны односторонне аннулироваться какой бы то ни было страной, большой или малой, даже в тех случаях, когда эти соглашения более не соответствуют политическим целям или национальным устремлениям какой-либо страны. Вера и доверие являются краеугольным камнем всех моральных обязательств; когда эта основа поколеблена, человек становится грубым животным.

146. Мы приветствуем многие государства, которые были недавно приняты или будут вскоре приняты в члены нашей Организации, особенно те государства, которые недавно получили свою независимость. Надо надеяться, что в нашей среде они встретят сочувственное к ним отношение и что мы будем поощрять их усилия в деле государственного строительства. Мы также надеемся, что старые и опытные государства не будут относиться к их ошибкам

и недочетам с чрезмерной строгостью и в то же время преуменьшать их достижения.

147. В заключение моя делегация хотела бы повторить и подчеркнуть следующее. Во-первых, она строго придерживается положений Устава, согласно которым все народы имеют неотъемлемое право на самоопределение. Во-вторых, научные достижения должны быть использованы в мирных целях. В-третьих, несмотря на то что в Уставе предусмотрено заключение региональных соглашений, принципы права и справедливости должны брать верх тогда, когда возникает в этом отношении конфликт. В-четвертых, делегация Либерии безоговорочно осуждает применение силы и насилия при урегулировании любых споров. В-пятых, она твердо верит в священный характер и нерушимость договоров и международных соглашений; она считает, что такие договоры и соглашения не должны односторонне аннулироваться. И, наконец, мы искренне приветствуем Председателя по случаю его избрания на эту высокую должность на одиннадцатой сессии Генеральной Ассамблеи, избрания, подтвердившего высокую оценку со стороны его коллег его деятельности в прошлом.

148. Делегация Либерии снова обязуется полностью сотрудничать и поддерживать все меры, направленные на осуществление идеалов, провозглашенных в Уставе нашей Организации. Мы искренне надеемся, что сдержанность, терпимость, терпение и согласие, которыми отличались некоторые из наших предыдущих сессий, будут также преобладать и на текущей сессии Ассамблеи.

149. Г-н БАЛАФРЕДЖ (Марокко) (говорит по-французски): Я считаю своей честью и привилегией представлять Его Величество султана Марокко и правительство Марокко в Организации Объединенных Наций. Я хотел бы еще раз выразить свою благодарность Председателю Ассамблеи и всем делегациям, которые поддерживали и защищали наше дело.

150. Марокко рассматривает свой прием в Организацию Объединенных Наций прежде всего как акт веры в возвышенные принципы Устава — принципы, которые положены в основу Организации, которыми она руководствуется в своей деятельности и которые служат источником вдохновения для достижения ее целей. Факт присоединения к Организации Объединенных Наций также означает наше добровольное согласие участвовать в выполнении задачи поддержания мира во всем мире.

151. Даже при самом поверхностном ознакомлении с международными делами невольно убеждаешься в том, что там, где отрицается свобода, возникает конфликт. Поэтому задачи Организации Объединенных Наций и размах ее усилий должны быть соразмерны степени несправедливости и угнетения, все еще существующих в некоторых частях мира. Моя страна твердо намерена приложить в рамках Организации Объединенных Наций все свои усилия к обеспечению уважения и равенства между госу-

дарствами, а также справедливости и братства между народами.

152. Мы с глубоким удовлетворением отмечаем, что Организация Объединенных Наций со времени ее основания, неоднократно добивалась урегулирования ее членами их проблем мирными способами и сотрудничества между ними с этой целью. В этой связи следует отдать должное Организации Объединенных Наций за ту атмосферу, которую она создала и поддерживала несмотря на многочисленные кризисы. Опыт последних одиннадцати лет показал, что успех Организации Объединенных Наций в выполнении ее задач часто достигается благодаря соблюдению принципов универсальности и равноправия, а также объясняется тем фактом, что все страны, независимо от уровня их развития, их системы управления или их мощи, пользуются полной свободой в рамках Организации и имеют право на то, чтобы к ним относились с уважением. Поэтому моя делегация выражает надежду, что каждая страна, которая предана принципам справедливости и мира, присоединится к Организации Объединенных Наций и сделает ее еще более универсальной и эффективной.

153. Моя страна претерпела много испытаний и прошла через многие серьезные кризисы, прежде чем она достигла независимости и заняла свое место среди других свободных народов мира. Но это только укрепило нашу уверенность в необходимости постоянно прислушиваться к справедливому суждению международной организации и в необходимости использовать все мирные средства для урегулирования споров между странами. Это тот самый принцип, которым мы руководствовались в ходе нашей борьбы за свободу; в ряде случаев мы передавали наш спор с Францией на рассмотрение Организации Объединенных Наций. Марокканский народ убежден в том, что Организация Объединенных Наций, благодаря принятому ею решению, сыграла главную роль в урегулировании этого конфликта и в восстановлении свободы и мира в нашей стране. Воодушевленный этим примером марокканский народ в настоящее время сплотился под руководством своего монарха и обращается к Организации Объединенных Наций с призывом вмешиваться таким же образом всякий раз, когда другие народы будут подвергаться насилию или угнетению со стороны колониальных держав.

154. Прием Марокко в Организацию Объединенных Наций произошел в тот самый момент, когда миру снова угрожала и все еще угрожает разрушительная война. По историческим причинам и, в частности, по причинам, связанным с его географическим и стратегическим положением, Марокко непосредственно заинтересовано в разрешении сложных текущих проблем, в частности алжирского и суэцкого вопросов.

155. Нас связывают с алжирским народом целый ряд обстоятельств и тесные родственные узы. Ввиду нашей любви к миру и свободе мы пытаемся найти

способ мирного урегулирования этого печального спора. Устойчивость, безопасность и мир в Северной Африке зависят от исхода этого спора. В соответствии с принципом права народов на самоопределение, провозглашенного в Уставе Организации Объединенных Наций, мы категорически призываем всех положить конец кровопролитию. Ни одна проблема никогда не была разрешена путем применения силы и насилия. Односторонние решения не могут обеспечить урегулирования проблем на разумной и прочной основе. Такие методы не давали возможности добиться успеха где бы то ни было, и вооруженные силы, как бы они ни были мощны, не могут изменить ход истории и отвлечь народ от преследуемой им цели добиться своей свободы.

156. Искренние усилия, приложенные Его Величеством султаном, в наших взаимоотношениях с Францией с целью нахождения общей почвы для соглашения между двумя сторонами и мирного разрешения алжирской проблемы, были неправильно истолкованы французским правительством, которое отнеслось к ним весьма холодно. Однако наша вера в будущее непоколебима, и мы больше, чем когда бы то ни было, полны решимости сыграть нашу роль в деле обеспечения мира в Северной Африке и торжества справедливости и права. Мы считаем в высшей степени желательным положить конец опасениям, беспокойству и неуверенности, которые существуют в Алжире. Алжирский народ лишен основных свобод в своей собственной стране — свободы слова, свободы собраний и свободы передвижения. Пребывание в Алжире сотен тысяч бойцов и их жестокое обращение с населением представляют собой угрозу миру в этой части света.

157. Эра колониализма отошла в прошлое, и Алжир имеет право на свободу. Порабощение одного народа другим, как бы он ни был цивилизован и силен, представляет собой анахронизм. Взаимопонимание и сотрудничество между народами, между многочисленными народами, столь разнообразными, развитие национальной культуры и цивилизации, признание духовных ценностей других народов и обмен техническими знаниями, — это те факторы, которые ведут к миру и безопасности и способствуют установлению прочной связи между народами. Нельзя отрицать тот факт, что существует алжирский народ с присущими ему характерными особенностями, и для доказательства правильности этого положения нет необходимости углубляться в историю или социологию. Утверждение о том, что якобы Алжир составляет часть французской территории, является вымыслом, который не выдерживает никакой критики. Алжир отделен от Франции Средиземным морем и имеет свои собственные границы и установления. Политически, так же как и экономически и социально, применяемые в Алжире законы никогда не были идентичны законам, применяемым на французской территории. Система управления, созданная в Алжире, в основном отличается от французской системы, не говоря уже об этнических факторах цивилизации и культуры. Оккупация алжирской территории в теч-

ние почти 130 лет сама по себе была бы достаточной, для того, чтобы укрепить характерные особенности алжирского народа, и свидетельствует о том, если требуются доказательства, что Алжир не является частью Франции.

158. В Алжире, разумеется, существует меньшинство, представляющее собой большую группу населения, состоящую из европейцев, главным образом французов или иностранцев, которые приобрели французское гражданство, но существование этого меньшинства не должно служить препятствием в попытке добиться мирного, справедливого и удовлетворительного разрешения алжирской проблемы. Как это подчеркнули сами представители алжирского народа, всякое решение, которое будет отвечать национальным чаяниям алжирского народа, защитит законные интересы этого меньшинства. Оно сможет продолжать в условиях мира и безопасности, с равными правами и обязанностями и в духе полезного сотрудничества, работу, в которой оно принимало участие. Однако законные права алжирского народа не могут быть подчинены доброй воле меньшинства и принесены для сохранения его исключительных интересов. Ввиду осуществляемого во всем мире прогресса, недопустимы более привилегии и эксплуатация при помощи силы целого народа, который требует свободы и признания своего достоинства.

159. Марокко, возрождающееся теперь после своей борьбы против колониализма, придало бы, как и все другие страны, перенесшие такие же тяжелые испытания, огромное значение резолюции Ассамблеи, призывающей заинтересованные стороны применять принципы Устава Организации Объединенных Наций, чтобы могли восторжествовать мудрость и благоразумие и чтобы был положен конец кровопролитию и насилию, вызванному неразумной политикой в этой части мира.

160. Ввиду нарушения принципов Устава Организации Объединенных Наций и права народов на самоопределение, а также ввиду угрозы международному миру и безопасности Организация Объединенных Наций имеет все основания добиваться мирного разрешения алжирской проблемы. Только потому, что война в Алжире не была раньше осуждена Организацией Объединенных Наций, некоторые великие державы сочли уместным прибегнуть к старым колониальным методам и к военной оккупации стран, которые отказываются подчиниться их воле. Такие методы должны быть единогласно осуждены, поскольку они не способствуют укреплению мира и созданию справедливых взаимоотношений народов, основанных на нормах права.

161. Ввиду своего географического положения, своего положения между Востоком и Западом, моя страна образует естественное звено между двумя цивилизациями, которые могут и должны дополнять одна другую для общего блага и в интересах всех. Тем не менее, мы не можем допустить принятия той или иной меры, наносящей ущерб суверенитету какой-либо страны, независимо от выдвигаемых мо-

тивов, особенно когда применяются сила и насилие. На следующий день после возникновения конфликта на Среднем Востоке, моя страна выразила свое неодобрение и протест против агрессии, жертвой которой оказался Египет, а также против тайного соглашения между Францией, Израилем и Соединенным Королевством в ущерб третьей стороне. По нашему мнению, Египет имеет законное право национализировать Суэцкий канал, который составляет неотъемлемую часть его территории, тем более что Египет гарантирует свободный проход по этому каналу. Ничто не может оправдать эту агрессию, использование вооруженной силы против египетского народа и оккупацию против его воли части его территории иностранными войсками. Такие действия представляют собой явное нарушение принципов Устава Организации Объединенных Наций и противоречат принципу мирного урегулирования международных споров.

162. Мы присоединяемся к единогласно выраженному осуждению таких действий и надеемся, что энергичное вмешательство со стороны Организации Объединенных Наций для спасения мира во всем мире обеспечит вывод иностранных войск с территории страны, являющейся членом Организации Объединенных Наций. Мой долг отметить от имени делегации Марокко заслуги Генерального Секретаря Организации Объединенных Наций и членов Ассамблеи за их усилия, в прошлом и в настоящее время, к прекращению этой агрессии и восстановлению справедливости и мира. Как об этом объявил султан Марокко 18 ноября 1956 г. в своей тронной речи:

«Мы надеемся, что Организация Объединенных Наций выполнит свою миссию, поддерживая всюду законность и защищая угнетенных, ибо мы верим, что мир может восторжествовать во всем мире только в том случае, если мы положим конец всем формам колониализма и добьемся полезного сотрудничества между народами на основе свободы, независимости и равенства».

163. Другой еще более важной задачей Организации Объединенных Наций является построение такого мира, в котором справедливость и экономический прогресс будут достоянием всех народов. Некоторые великие державы еще окончательно не отказались от теорий, на которых зиждется колониализм. Некоторым малым народам удалось достигнуть успехов в области политической свободы, но они все еще должны преодолеть экономические трудности, являющиеся результатом оккупации в прошлом их страны и вызванные отсутствием стабильности. Таким образом, моей стране, несмотря на ее национальные ресурсы, жизнеспособность ее населения и ее потенциальные возможности, все еще приходится испытывать последствия экономической системы, которая была в ней установлена и существовала в течение последних пятидесяти лет.

164. Вследствие поддержки Организацией слаборазвитых стран и помощи, которую им могут пре-

доставить специализированные учреждения, можно утверждать, что Организация Объединенных Наций сыграет решающую роль в ликвидации этого упорного неоколониализма, в прекращении экономического господства над малыми народами, которое некоторые великие державы все еще стремятся удержать. Поддержка, которую моя страна надеется найти в Организации Объединенных Наций, в частности в области технической помощи, обеспечит нам защиту от стремления других захватить наши богатства и даст нам возможность разрабатывать естественные богатства и ресурсы нашей страны в интересах ее населения.

165. Нет необходимости подчеркивать огромное значение бескорыстной технической помощи, оказываемой Организацией Объединенных Наций слаборазвитым странам для использования их ресурсов и улучшения благосостояния их народов. Роль Организации Объединенных Наций в этой области так же важна, — даже, возможно, важнее, — как и роль в деле поддержания международного мира и безопасности, если мы намерены положить конец бедности и нужде, которые все еще преобладают в самых разнообразных формах в различных частях мира. Нищета приводит к отчаянию и иногда вызывает социальные волнения; она также неизбежно ведет к порабощению народов. Народ, страдающий от голода, не является свободным народом. Задача Организации Объединенных Наций конечно заключается в том, чтобы положить конец угнетению, но ее не менее важной задачей является создание условий, обеспечивающих благосостояние народов, так как мир не будет прочным до тех пор, пока наряду со свободой не будет обеспечено благосостояние народов. Мы искренне надеемся, что учреждения и органы Организации Объединенных Наций смогут успешно выполнить свою задачу по оказанию помощи слаборазвитым странам для обеспечения устойчивой экономики и лучших условий жизни.

166. Роль, которую играет Организация Объединенных Наций в оказании поддержки этим странам, является одной из наиболее замечательных черт ее деятельности, и помощь, которую она окажет им в этой области, будет самым замечательным примером сотрудничества, солидарности и братства среди народов. Ввиду непрекращающихся усилий Организации Объединенных Наций для спасения человечества от зверств и ужасов войны, мы преисполнены надежды, что Организация обеспечит торжество братской любви и плодотворное сотрудничество среди народов всего мира.

167. Г-н БУРГИБА (Тунис) (говорит по-французски): Мне чрезвычайно приятно приветствовать принца Ван Вайтаякона по случаю его единогласного избрания на пост Председателя одиннадцатой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Его многолетняя преданная служба делу Организации Объединенных Наций, его объективность и качества, проявленные им во время его международной карьеры, являются гарантией того, что ра-



бота на текущей сессии Ассамблеи будет выполняться с полным достоинством, будет эффективной и конструктивной.

168. В качестве главы первого правительства независимого Туниса я рад случаю иметь возможность передать членам Ассамблеи приветствие от имени всего тунисского народа. В наши дни, полные неуверенности, приветствие, которое народ моей страны поручил мне передать им и через их посредство сотням миллионов людей, содержит не только выражение благодарности за единогласно проголосованное ими решение, но в нем также высказывается вера и уверенность в будущее Организации Объединенных Наций.

169. Я хотел бы с самого начала сказать, что моя страна, несмотря на то что она принадлежит к числу малых стран, твердо намерена сделать свой вклад, по мере своих возможностей, в дело укрепления Организации Объединенных Наций и упрочения мира, с тем чтобы принципы, провозглашенные в Уставе, не остались пустыми словами, а были претворены в жизнь. Мы, тунисцы, на опыте узнали, как действовала Организация Объединенных Наций в наиболее критический момент нашей национальной революции, и мы знаем, какие трудности и препятствия ей приходилось и все еще приходится преодолевать. Я надеюсь, что те несколько замечаний, которые я сделаю, будут восприняты в том духе, в котором они задуманы, в духе, который отражает искреннее, глубокое и честное желание способствовать обеспечению будущего Организации Объединенных Наций, обеспечению ее дальнейшего существования, так как мы продолжаем надеяться, что когда-нибудь мы будем свидетелями установления справедливости и правопорядка в международных взаимоотношениях, основанных на равенстве всех перед законом.

170. В течение последних нескольких дней мы находились в очень большой опасности, которая все еще угрожает не только этой Ассамблее, но всем тем, кто несет ответственность за будущее миллионов людей и кто должен взвешивать последствия каждого жеста, каждого действия. Никогда мы не стояли так близко к катастрофе. К счастью, решительные действия Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций дали возможность избежать худшего. Тем не менее, этот почти чудом достигнутый успех нельзя еще считать окончательным. Таково будет положение до тех пор, пока не будут устранены подлинные причины всех бедствий, которые обрушились на мир. Уже прошло то время, когда можно было применять лишь паллиативы; ввиду трудностей, с которыми приходится сталкиваться международному общению, необходимо принятие мер для устранения причин этих бедствий.

171. Корень зла состоит в том, что некоторые великие державы не могут или не желают согласиться с идеей создания таких условий в мире, при которых исчезнут все подозрения и опасения и при которых все народы, большие и малые, смогут

свободно пользоваться своими суверенными правами, причем свобода каждого человека будет ограничена и гарантирована свободой остальных людей.

172. Для каждого человека, который полностью отдает себе отчет в создавшемся положении, ясно, что гонка вооружений, которая, как это ни странно, по-видимому, становится все более интенсивной по мере интенсификации усилий для ее прекращения, грубые акты агрессии, недавно совершенной против миролюбивых народов и вызвавшей возмущение всего цивилизованного мира, и беспощадная война, которая ведется в настоящее время в Алжире против гордого народа, единственным преступлением которого было желание освободиться от иностранного ига, являются — что бы ни говорилось для того, чтобы скрыть этот факт — не чем иным, как непосредственным и неизбежным результатом желания некоторых держав доминировать над другими. Это желание занять доминирующее положение и стремление к экспансии являются пережитком колониализма, и в этом-то и заключается угроза миру, существующая со времени окончания последней мировой войны.

173. Я отдаю себе отчет в том, что идеологический конфликт, который разделяет государства на два крупных лагеря или который, выражаясь более точно, существует между двумя наиболее мощными державами в военном отношении, сам по себе является достаточным основанием — и был таковым в течение ряда лет — для создания тревожного настроения во всем мире. Но в настоящее время установилось какое-то равновесие, хотя и очень неустойчивое, и на этой основе зиждется очень непрочный мир. Если можно было бы сохранить это равновесие, то опасность, хотя она и будет продолжать существовать, будет во много раз меньше. Кроме того, нет никакого основания считать, что эта опасность не может быть устранена в какой-то момент посредством формулы, которая уже была предложена выдающимися государственными деятелями и которая даст обеим сторонам возможность сосуществовать и оградит права каждой из них, включая право каждого государства иметь тот государственный строй, который оно пожелает установить.

174. Но тот самый пережиток колониализма, о котором я только что говорил, может привести к уничтожению человечества, ибо, поскольку люди, придерживающиеся такого мировоззрения, допускают и даже поощряют агрессию, поскольку такое мировоззрение является причиной агрессии против слабых или беззащитных народов, может произойти следующее: в результате вмешательства во внутренние дела отдельных стран, которое фактически неизбежно, в любой момент может быть развязана мировая война, которая нас всех так пугает.

175. В течение двух лет народы свободного мира стоят в стороне и наблюдают за событиями, а тем временем изо дня в день молодежь не только Алжира, но и Франции, проливает свою кровь. Как может совесть цивилизованного человека, совесть

всего человечества, негодующего по поводу ужасной расправы с патриотами в Будапеште, безразлично относиться к войне, в которой другие люди, воодушевленные таким же идеалом, такой же верой в будущее своей страны, борются и умирают каждый день в неравной борьбе против одной из самых мощных армий во всем мире? Не свидетельствует ли это длительное пассивное выжидание, о своего рода расовой или религиозной дискриминации, которую все цивилизованные народы — и они этим гордятся — осудили.

176. Мы все выступаем против агрессии, но чтобы быть последовательными, мы должны осудить ее во всех тех случаях, когда она совершается, даже тогда, — в особенности тогда, — когда агрессором является дружественная нам страна. Как это отметил президент Эйзенхауэр, не может быть подлинной справедливости, если существует один закон для наших друзей, а другой — для наших врагов.

177. Факт тот, что в течение последних нескольких недель мы видели, как некоторые страны придерживались позиции, которая нам представляется по меньшей мере непоследовательной. Страна, которая негодует по поводу агрессии в одном случае, одобряет и даже приветствует ее в другом случае. Одно из правительств резко осуждает акт агрессии в одном случае, и в то же время само совершает акт агрессии, создавая впечатление, что своими криками «убийца» оно старается отвлечь внимание, чтобы лучше расправиться со своей жертвой.

178. Государственный деятель, который ведет беспощадную войну для того, чтобы держать алжирский народ в рабстве, говоря, выступая по поводу восстания в Будапеште: «В условиях рабства не может быть мира». Мы полностью присоединяемся к этим благородным словам. Однако в той же речи он вполне способен попытаться оправдать нападение, совершенное по его приказанию, против страны, с которой он вел переговоры, нападение, совершенное в тот момент, когда его страна защищала свою территорию от другого агрессора.

179. Мы считаем, что такая непоследовательность опасна и излишня. Она излишня потому, что, как об этом сказал премьер-министр Франции г-н Молле, «нельзя подавить свободу тогда, когда происходит процесс освобождения». Она опасна потому, что конфликты расширяются даже тогда, когда они возникают в колониальных территориях. В доказательство правильности этого утверждения, достаточно указать на непосредственную связь между событиями в Египте и Алжире, которые, в свою очередь, непосредственно связаны с событиями в Марокко и Тунисе. Кроме того, мы не думаем, что авторы Устава имели в виду создавать какой-то двойной стандарт, один устав для мадьярского крестьянина и другой для египетского или алжирского феллаха. Установленные ими принципы должны иметь универсальное применение; в противном случае существование Организации, созданной для обеспечения торжества этих принципов и поддержания мира,

скоро утратит всякий смысл, и ее престиж будет совершенно подорван. Нам же всем известно, что будет означать крушение надежд, связанных с Организацией Объединенных Наций.

180. Мы с удовлетворением констатируем, что Ассамблея в течение своих двух последних специальных сессий высказалась в защиту принципа равной справедливости для всех, высказалась в защиту универсальности принципов, которые мы поддерживаем. Однако, для того чтобы эта идея была действительно полезной, она должна быть действительно универсальной и распространяться на все страны, где все еще существует иностранное иго, установленное в результате завоеваний и поддерживаемое при помощи страшного оружия: угнетения и лицемерия, основанного на казуистике. Да простит мне делегация Ирландии напоминание о самоотверженной борьбе, которую Ирландия вела в течение ряда столетий против господства англичан, которые пытались силой претворить в жизнь провозглашенное ими ложное положение, что Ирландия является неотъемлемой частью Соединенного Королевства.

181. Все народы — не только те народы, которые имеют счастье быть здесь представленными — имеют право на самоопределение. Организация Объединенных Наций не может ограничиться тем, что она будет приветствовать среди своих членом те народы, которые завоевали свою свободу. Она должна протянуть руку помощи всем тем народам, которые борются за осуществление своих национальных чаяний, с тем чтобы они могли достойно существовать как свободные народы.

182. Как в отношении отдельных людей, так и в отношении отдельных наций неразумно и несправедливо считать, что могут быть рабы и свободные люди, первоклассные и второклассные граждане; к тому же это не соответствует духу нашего времени. Согласно Уставу в Организации Объединенных Наций не может быть зависимых стран наряду с суверенными странами, угнетенных народов наряду со свободными народами. Угнетение — печальное явление. Но оно еще печальнее, когда оно практикуется странами свободного мира, которые у себя провозглашают уважение к человеческой личности. Самой большой слабостью так называемого свободного мира является то, что среди стран, которые его составляют, находятся колониальные державы, которые даже в нашу эпоху все еще пытаются силой удержать свое господство над другими народами. Страны, которые колониальные державы держат в рабстве, которые, как острова, окружены со всех сторон свободным миром и которые являются как бы язвами на здоровом теле — вот в чем заключается слабость Запада, вот чем объясняется его внутреннее противоречие, а также колебания и опасения, которыми отличаются взаимоотношения молодых стран Африки, Азии, и Америки с Западом.

183. Ссылаясь постоянно на солидарность запад-

ных стран, колониальные державы требуют от своих партнеров и союзников, чтобы последние замалчивали их ошибки, чтобы они поощряли их колониальную политику своим молчанием, благоприятным для них голосованием и даже оказанием материальной помощи. Они требуют, чтобы их политика поддерживалась их друзьями и даже Организацией Объединенных Наций. Это та цена, которая, по их мнению, по-видимому должна быть уплачена за единство свободного мира.

184. Я рад отметить, что как среди западных держав, так и в Организации Объединенных Наций все больше и больше растет сознание того огромного вреда, который причинен свободному миру и самой Организации Объединенных Наций этой солидарностью в совершении ошибок. Именно потому, что Соединенные Штаты впервые действовали с достаточной твердостью по отношению к своим союзникам, участвовавшим в египетской экспедиции, и потому, что Организация Объединенных Наций, в то же самое время, проявила огромную энергию и твердость, представилось возможным исправить ситуацию на Среднем Востоке. Благодаря этому блестящему прецеденту вновь возникла надежда в сердцах многих тысяч людей во всем мире, и я надеюсь, что он побудит всех искренних сторонников свободы решительно выступить против всех попыток доминировать, от кого бы они ни исходили.

185. Кроме того, когда одна из дружественных нам стран становится на путь, который ни к чему не приводит, разве наилучшее решение с нашей стороны заключается в том, чтобы не отговаривать ее — иначе она может обидеться — продолжать идти по такому пути все дальше и дальше? Разве не лучше сделать все возможное, чтобы убедить наших друзей в необходимости следовать по правильному пути, что было бы в их собственных интересах, так как таким путем могут быть восстановлены доверие к ним и дружба других народов?

186. Мы могли бы, например, помочь Франции — которая вот уже свыше двух лет ведет борьбу в Алжире и не может добиться военной победы и которая пытается оправдать свою политику в Алжире теми же казуистическими рассуждениями, при помощи которых англичане старались в течение столь продолжительного времени и все еще стараются оправдать английское господство в Ирландии, — пройти через трудный переходный период. Я уверен в том, что в самой Франции силы свободы, прорвавшие все преграды в 1789 году и обогатившие весь мир, еще не иссякли. Французские мужчины и женщины, которые являются искренними сторонниками справедливости и мира, все делают для того, чтобы их страна проявила себя как великая демократия, какой она и является, и чтобы она продолжала поддерживать традицию свободы, благодаря которой Франция занимает такое почетное место среди остальных стран мира. Лично я полностью присоединяюсь к тому, что несколько дней назад написала г-жа Андре Вьено, видная социалистическая деятельница, бывшая депутатом во французском парламенте.

«Настоящее лицо Франции, ее подлинный международный престиж состоит в том, что она страна права, справедливости, мира и великодушия. Недалековидные реалисты не понимают, насколько велика ее сила в этом отношении, каким престижем она пользуется, они не отдадут себе отчета в том, с какой любовью народы всего мира относятся к Франции, когда она показывает свое подлинное лицо. Но теперь лицо Франции исказилось, и изумленный мир видит, что Франция превратилась в страну, которая, для того чтобы защитить свои колониальные интересы, без всяких колебаний предаст огню Средний Восток. Мы теперь настроили против себя весь арабский мир, потому что мы не смогли разрешить алжирского вопроса».

187. Поэтому мы считаем, что все друзья Франции — а мы находимся в их числе — обязаны помочь Франции выйти из создавшегося тупика и что Организация Объединенных Наций также обязана это сделать. Такое вмешательство со стороны Организации Объединенных Наций носило бы с нашей точки зрения дружественный и конструктивный характер. Сама Франция сейчас признает, что проблема не может быть разрешена силой оружия. Кроме того, совершенно очевидно, что конституционные меры, предусматриваемые в качестве уступки, даже если теперь они будут проводиться в жизнь без задней мысли, более не могут обеспечить решение проблемы, которое отвечало бы национальным чаяниям алжирского народа. Поэтому Организация Объединенных Наций должна помочь Франции изменить характер ее взаимоотношений с Алжиром, что позволило бы найти такое политическое решение проблемы, в котором были бы учтены сложность ситуации в Алжире и твердое намерение алжирского народа добиться признания своего естественного права на независимость. Помощь со стороны Организации Объединенных Наций в этом направлении не должна рассматриваться как вмешательство со стороны какого-либо государства во внутренние дела Франции.

188. Кроме того, предлагаемое нами широкое решение проблемы предусматривает переходный период, состоящий из нескольких стадий. Одной из таких стадий может быть прекращение огня, как это имело место в Египте, и посылка в Алжир международных вооруженных сил, формирование которых, по нашему мнению, является одним из величайших достижений Организации Объединенных Наций со времени ее создания. Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций могла бы назначить согласительную комиссию или комиссию добрых услуг в составе трех или четырех выдающихся лиц, мнение которых имело бы большой вес и оказалось бы приемлемым для обеих сторон. Такая комиссия, задача которой заключалась бы в установлении мира в Алжире, выработала бы, совместно со сторонами в споре, условия для прекращения огня и ведения переговоров с целью достижения прочного мира и всячески способствовала бы установлению сотрудничества между обоими народами. Когда будут устранены затруднения и достигнуто в об-

щих чертах соглашение о компромиссе, можно будет добиться прекращения огня, соблюдение условий которого будет гарантировано Организацией Объединенных Наций, которая затем пошлет в Алжир международные полицейские силы для наблюдения за проведением в жизнь соглашения о прекращении огня и обеспечения его соблюдения.

189. Если Франция согласится на такую процедуру, то она тем самым блестяще завершит политику, к проведению которой она приступила в Тунисе 31 июля 1954 г. и благодаря которой ей удалось обеспечить мир в районах, расположенных на обоих концах ее прежних владений в Северной Африке, и заручиться дружбой марокканского и тунисского народов. После того как будет восстановлен мир, на южном побережье Средиземного моря будет находиться дружественная по отношению к Франции Северная Африка, которая будет готова искренне сотрудничать с Францией и будет охранять интересы Франции и ее граждан лучше, чем вооруженные силы. Если бы Франция приняла эти меры, то исчезло бы недовольство, исчезло бы предубеждение против нее, которые повсюду увеличиваются в результате проводимой ею колониальной политики. Франция снова показала бы свое подлинное лицо, и в течение нескольких недель был бы восстановлен мир в одном из самых беспокойных районов земного шара. Северная Африка, которая стремится к единству, порядку и благосостоянию, была бы в состоянии выполнить свою миссию — быть связующим звеном между двумя дополняющими одна другую цивилизациями.

190. Мы, с нашей стороны, проповедуем только то, что мы сами делаем. В течение нашей длительной борьбы за освобождение, в наших взаимоотношениях с Францией мы всегда стремились наладить переговоры и добивались переговоров и мирного решения проблем. Мы всегда проявляли большую сдержанность и, хотя мы никогда не уступали в принципиальных вопросах, мы всегда проявляли большое терпение при обсуждении способов практического осуществления намечаемых мероприятий. И в настоящее время наши взаимоотношения с Францией способствуют планомерному переходу от стадии колониализма к стадии равенства, от состояния подчинения к сотрудничеству.

191. Однако некоторые проблемы остаются все еще не разрешенными: экономические проблемы, являющиеся пережитком колониального режима, и военные проблемы, являющиеся результатом размещения многочисленных французских войск, присутствие которых в независимом и суверенном государстве больше ничем не оправдывается. Мы не собираемся вносить наши проблемы на рассмотрение Генеральной Ассамблеи. Мы твердо надеемся, что они будут урегулированы путем мирных переговоров непосредственно между Францией и Тунисом.

192. В международных делах и в Организации Объединенных Наций мы всегда будем настаивать на необходимости проявлять сдержанность, иметь конструктивный подход к вопросам, стремиться к мир-

ному урегулированию спорных вопросов и к ведению переговоров; мы всегда будем протестовать против агрессии, кто бы ни был агрессором или жертвой агрессии. Мы все будем делать для усиления Организации Объединенных Наций, с тем чтобы она могла быть не только моральной силой, но подлинным сверхнациональным трибуналом, который устанавливал бы законы и имел бы возможность проводить их в жизнь.

193. В нашу эпоху, когда технический прогресс способствует тому, что с каждым днем узы между народами становятся все более и более тесными, мир в огромной степени зависит от более справедливого распределения мировых богатств. Слишком большая разница в уровне жизни различных стран представляет собой, несомненно, опасность, — быть может не такую большую опасность, как стремление к экспансии и желание доминировать, проявленные некоторыми державами, которые мы только что осудили, — но, тем не менее, это вполне реальная опасность. Крупные страны, привилегированные в экономическом отношении, понимают положение вещей; во многих случаях приложенные ими усилия для предоставления технической и другой помощи слаборазвитым странам заслуживают нашего одобрения, и мы рады отметить их заслуги в этой области. Но есть другие области, помощи в которых не должна сопровождаться политическими условиями, и страна, получающая такую помощь, должна быть в состоянии эффективно ее использовать для своего экономического развития; иностранный капитал должен предоставляться с необходимыми гарантиями, предусмотренными соответствующим законодательством.

194. Из всех видов помощи, которая может быть предоставлена, мы предпочитаем международную помощь, так как она отвечает требованиям, соблюдение которых обеспечивает независимость государств. Деятельность Управления технической помощи, созданного Организацией Объединенных Наций, показала, что этот орган является прекрасным орудием для поощрения экономического развития, особенно поскольку приняты эффективные меры для обеспечения надлежащей координации помощи, предоставляемой согласно двусторонним и многосторонним соглашениям, и помощи, предоставляемой самой Организацией Объединенных Наций.

195. Что касается финансовой помощи, то мы считаем, что необходимо следовать по тому же пути. Поэтому мы надеемся, что наконец будет создан Специальный фонд Организации Объединенных Наций для экономического развития. В этой связи мы сомневаемся в целесообразности связывать создание этого фонда с вопросом о разоружении.

196. Тунис, как молодая и, по своему характеру, мирная страна, больше чем кто бы то ни было заинтересован в разоружении, но Тунис считает, что само по себе экономическое развитие является таким значительным фактором мира, что осуществление экономического развития будет способствовать устранению многих причин войны; оно будет

способствовать постепенному смягчению международной напряженности и устранению самой очевидной причины вооружения отдельных государств.

197. Нам известно, что великие державы могут в течение нескольких часов разрушить всю человеческую цивилизацию и даже смести с лица земли все живое, от которого не останется даже и следа, но мы также

знаем, что они не могут построить самостоятельно мир будущего, к которому стремится человечество. Этот мир может быть построен лишь совместными усилиями всех стран, больших и малых; в противном случае эта цель никогда не будет достигнута. Мы должны этого добиваться, проявляя при этом добрую волю, терпение и мудрость, и тогда мечта о таком мире скоро превратится в реальность.

Заседание закрывается в 18 ч. 30 м.